

# E2R Registro

Software de pesaje modular

## MANUAL DE USUARIO

ITKU-56-04-05-16-ES



Mayo 2016

# INDICE

<b>1. INFORMACIÓN GENERAL</b> .....	<b>6</b>
1.1. Destino.....	6
1.2. Balanzas para la cooperación .....	8
<b>2. PUESTA EN MARCHA DEL PROGRAMA</b> .....	<b>9</b>
2.1. Añadir un nuevo usuario .....	9
2.2. Iniciar sesión.....	10
<b>3. VENTANAS DEL PROGRAMA PRINCIPAL</b> .....	<b>11</b>
3.1. La ventana de trabajo del programa .....	13
3.1.1. Ordenar información .....	13
3.1.2. Filtrar información .....	13
3.1.3. Asistente de filtro .....	15
<b>4. AJUSTES DEL PROGRAMA</b> .....	<b>19</b>
4.1. Base de datos .....	19
4.1.1. Configuración de la conexión.....	20
4.1.1.1. Copia de base de datos .....	22
4.1.1.2. Restaurar una copia de la base de datos. ....	23
4.2. Configuración de usuario.....	25
4.3. El cambio de idioma .....	27
4.4. Actualización.....	27
4.4.1. Comprobar si hay actualizaciones .....	28
4.4.2. Restaurar la versión anterior.....	29
4.5. Configuración del servicio.....	29
4.5.1. Grupos de usuarios con derechos de acceso .....	30
4.5.2. Traducciones .....	33
4.5.3. Módulos .....	34
4.5.3.1. Activación del modulo .....	35
4.5.4. Configuración de módulos .....	38
4.6. Cierre de sesión.....	38
4.7. Cerrar el programa .....	39
<b>5. Archivos</b> .....	<b>39</b>
5.1. Productos.....	40
5.1.1. Añadir/editar un producto.....	40
5.1.2. Edición de los componentes .....	43
5.1.3. Eliminación del producto.....	44
5.1.4. Búsqueda y filtrado de productos. ....	45
5.1.5. Informes de productos .....	45
5.1.6. Edición de línea de producción.....	46
5.2. Contratista .....	47
5.2.1. Añadir/editar un contratista.....	48
5.2.2. Eliminación de contratistas .....	49

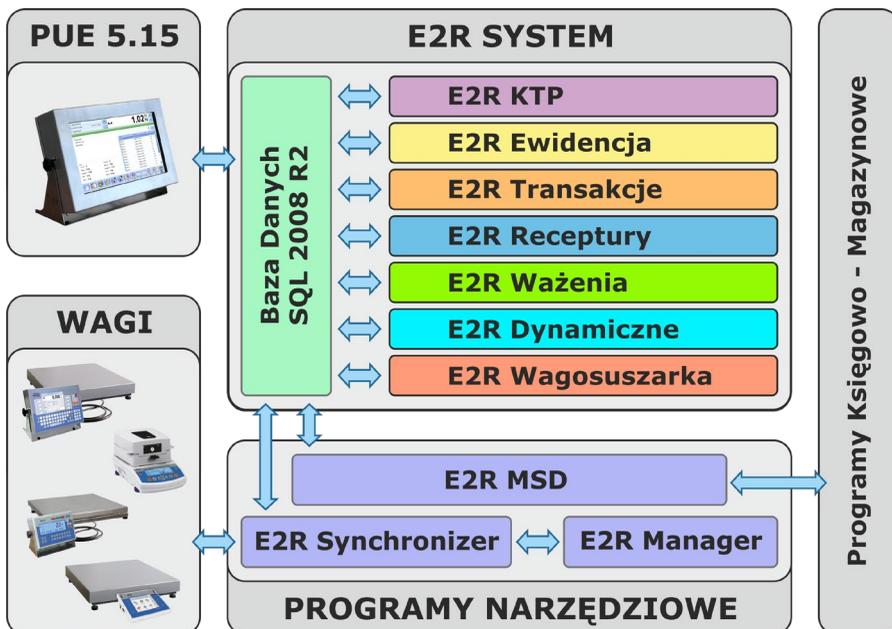
5.2.3. Búsqueda y filtrado de contratistas.....	50
5.2.4. Informes del contratista .....	50
5.3. Almacenes .....	51
5.3.1. Añadir/editar un almacén.....	52
5.3.2. Eliminación de almacén.....	53
5.3.3. Búsqueda y filtrado de almacenes.....	53
5.4. Tara - Embalaje .....	54
5.4.1. Añadir/editar tara – embalaje.....	54
5.4.2. Eliminación de tara – embalaje.....	55
5.4.3. Búsqueda y filtrado de tara – embalaje .....	56
5.5. Etiquetas.....	56
5.5.1. Añadir/editar una etiqueta.....	57
5.5.2. Eliminar una etiqueta .....	58
5.5.3. Búsqueda y filtrado de etiquetas.....	59
5.6. Usuarios.....	59
5.6.1. Añadir/editar usuarios .....	60
5.6.2. Eliminar usuario .....	61
5.6.3. Búsqueda y filtrado del usuario.....	62
5.6.4. Informes de usuario .....	63
5.7. Variables universales.....	63
5.7.1. Añadir/editar las variables universales .....	64
5.7.2. Eliminando variables universales.....	65
5.7.3. Búsqueda y filtrado de las variables universales.....	65
5.8. Variables adicionales.....	66
5.8.1. Añadir/editar las variables adicionales .....	67
5.8.2. Eliminando variables adicionales.....	67
5.8.3. Búsqueda y filtrado de las variables adicionales.....	68
5.9. Proceso de identificación.....	68
5.9.1. Anadir/editar procesos de identificación.....	69
5.9.1.1. Lista de funciones del proceso de identificación.....	70
5.9.2. Eliminación de procesos de identificación.....	73
5.9.3. Búsqueda y filtrado del procesos de identificación.....	73
<b>6. Informes.....</b>	<b>73</b>
6.1. Informes básicos.....	74
6.1.1. Informes de la tabla actual.....	74
6.1.2. Informes dedicados al pesaje.....	77
6.1.3. Gráfico #FrmMagsWazeniaSimpleChart# .....	77
6.2. Informes avanzado.....	78
6.2.1. INFORME PARA EL PRODUCTO .....	80
6.2.2. Informe para usuario.....	82
6.2.3. Informe para el contratista .....	83
6.2.4. Informe para serie/lote.....	84
6.2.5. Informe para la balanza .....	85

6.2.6. Archivo de pesaje .....	86
6.2.7. Control de serie.....	87
6.2.8. Selección de informes .....	88
6.2.9. Ver una gran cantidad de pesajes .....	89
<b>7. PRODUCCIÓN .....</b>	<b>90</b>
7.1. Transacciones #FrmSwrTransakcje# .....	90
7.1.1. Informes .....	91
7.2. Pedidos #frmSwrZlecenia# .....	92
7.2.1. Añadir/editar pedidos .....	92
7.3. Estado del almacen#Form2#.....	93
7.3.1. Añadir un nuevo documento de transacción.....	95
7.3.2. Información sobre disponibilidad en almacén.....	97
<b>8. HERRMIENTAS.....</b>	<b>98</b>
8.1. E2R MANAGER.....	98
8.1.1. Configuración de conexión con E2R SINCRONIZADOR.....	100
8.1.2. Visualización de la ventana .....	102
8.1.3. Conexión y desconexión de E2R SINCRONIZADOR.....	103
8.1.4. Configuración de la balanza .....	104
8.1.4.1. Balanzas.....	104
8.1.4.2. Opciones globales.....	115
8.1.5. Sincronizador.....	120
8.1.5.1. Reinicie el sincronizador local.....	121
8.1.5.2. Envío de mensajes a balanzas.....	121
8.1.6. Estado de las balanzas en E2R Manager.....	122
8.1.7. Ventana de balanza .....	123
8.1.7.1. Reinicia la conexión y actualiza la balanza en E2R.....	124
8.1.7.2. Enviar un mensaje a la balanza .....	125

# 1. INFORMACIÓN GENERAL

## 1.1. Destino

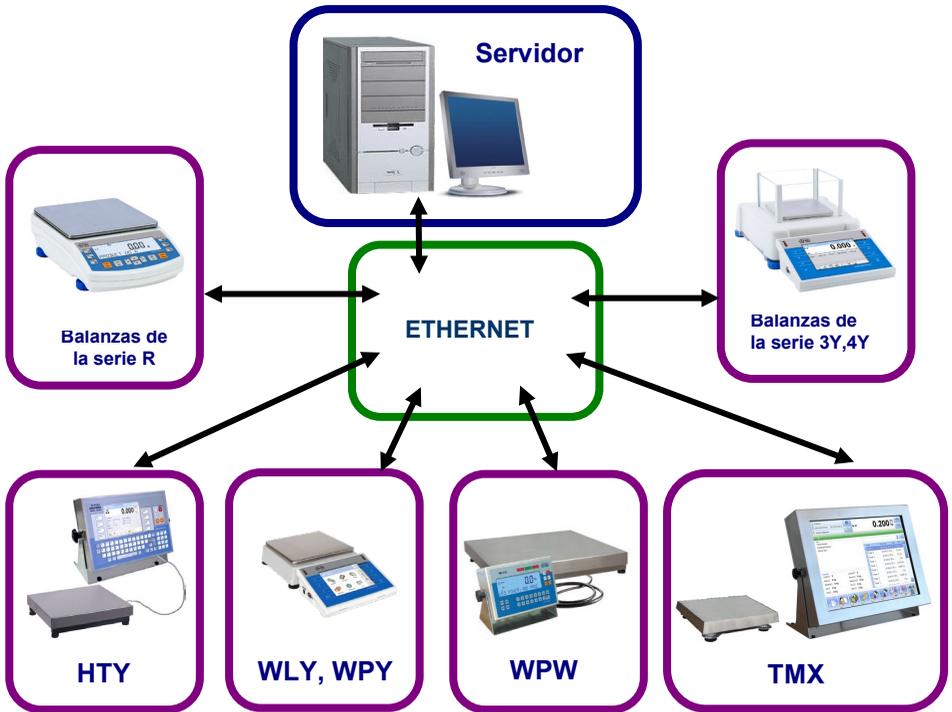
El **Sistema E2R** es un sistema modular que admite de manera integral los procesos de producción relacionados en varias fases con los procesos de pesaje. Gracias a su estructura modular, el sistema es muy flexible y se puede adaptar fácilmente al perfil, especificidad y necesidades de la empresa, así como a los requisitos individuales del cliente.



*Sistema E2R*

El sistema **E2R Registro** es un sistema informático que incluye básculas y balanzas fabricadas por **RADWAG** y el programa informático el SISTEMA E2R. La función principal de un sistema informático es sincronizar bases de datos; entre otros usuarios, productos y registro de mediciones realizadas en básculas y balanzas conectadas a la red **ETHERNET**. El sistema permite visualizar el estado de las básculas y balanzas en tiempo real.

La red de pesaje puede estar compuesta por uno o varios tipos de básculas y balanzas.



### ***Esquema del sistema E2R REGISTRO en red Ethernet***

Se utiliza especialmente en lugares donde se pesan los productos.

#### **Atención:**

1. Debido a la actualización del programa, existe la posibilidad de pequeñas discrepancias entre el contenido de este manual y el estado actual.
2. Empresa **RADWAG** no es responsable de los efectos del :
  - programa y de los errores que pueden seguir, como el resultado del mal uso del programa,
  - seguridad y posible pérdida de datos causada por un uso inadecuado del programa o ordenador y falta de una copia de seguridad.
3. En caso de pérdida de los medios adquiridos, **RADWAG** no proporciona versiones archivadas del programa. Será necesaria una actualización a la última versión del **SISTEMA E2R** .

## 1.2. Balanzas para la cooperación

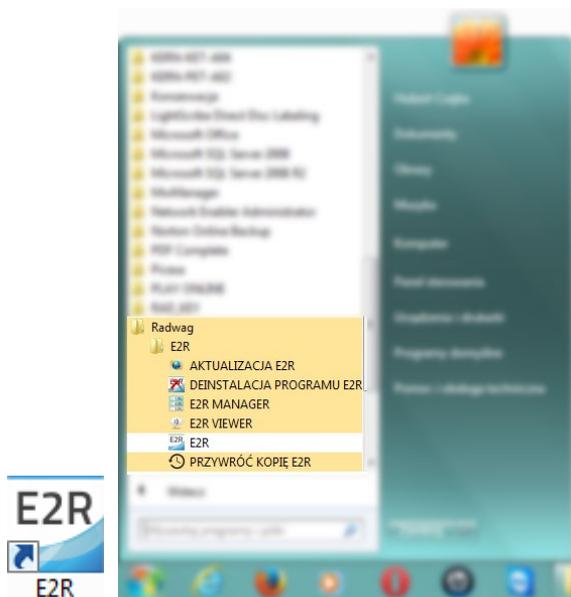
Debido al protocolo de intercambio de información adoptado, el programa de **E2R REGISTRO** solo puede funcionar con básculas y balanzas fabricadas por **RADWAG**. Las balanzas y básculas compatibles con este programa proceden de las siguientes series: **WPW, TMX, WLY, WPY, HTY, 3Y, 4Y, R.**



Antes de iniciar la cooperación, se deben establecer los parámetros operativos apropiados en cada una de las básculas y balanzas conectadas en la red, para garantizar la precisión de medición esperada y la cooperación adecuada con el programa. La configuración de los parámetros operativos de la balanza se describe en de cada manual de las básculas y balanzas.

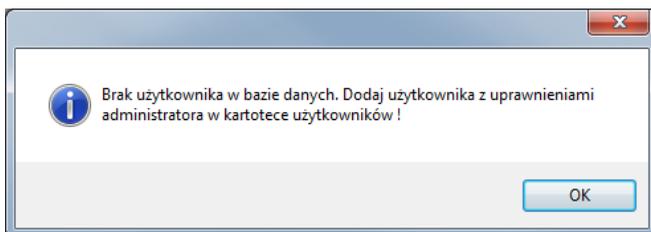
## 2. PUESTA EN MARCHA DEL PROGRAMA

El programa se puede iniciar desde un acceso directo en el escritorio o desde el menú: **INICIO / PROGRAMA /RADWAG/E2R/E2R.**



### 2.1. Añadir un nuevo usuario

Al iniciarlo por primera vez se mostrará una ventana informándote que no hay usuarios en el programa. Después de presionar el botón **OK**, el programa irá automáticamente a la ventana para añadir un nuevo usuario.



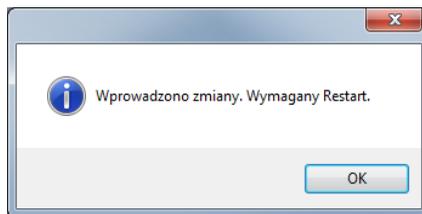
Por favor complete los campos: **Código de balanza/login, Contraseña, Nombre y apellido** y seleccione un grupo de permisos de la lista **Administrador**.

**Atención:**

*Recuerde, ingresar el administrador del programa como primer usuario para que pueda configurar las opciones del programa más adelante.*

*Complete todos los campos necesarios; el código de balanza también es un inicio de sesión.*

Los cambios introducidos deben confirmarse presionando el botón **Guardar y cerrar**.



Confirme el reinicio del programa presionando **OK**.

## 2.2. Iniciar sesión

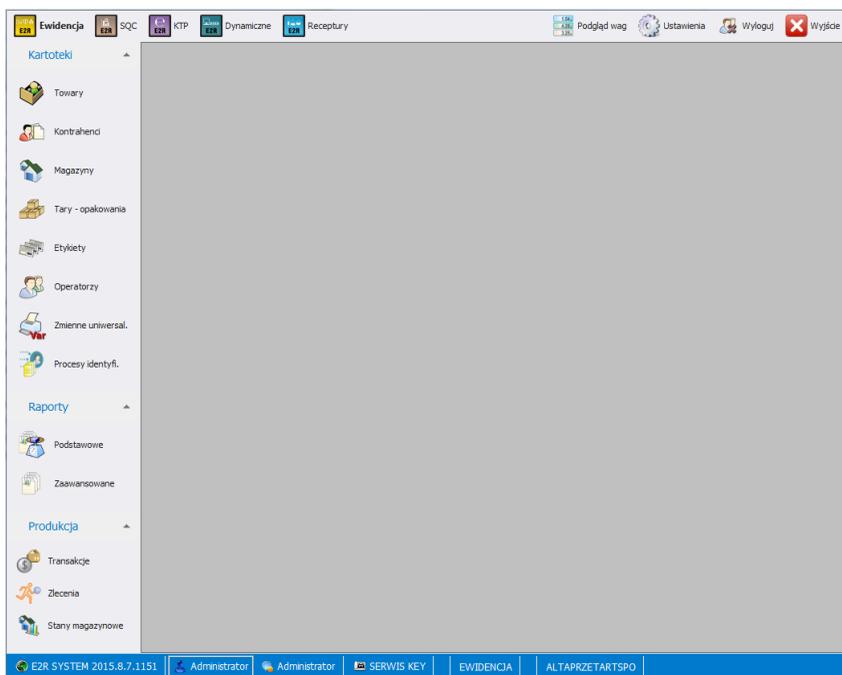
Después de iniciar el programa, es necesario iniciar sesión. En la ventana de inicio de sesión, ingrese **Login /Código de balanza y Contraseña** del usuario.



Confirme los valores ingresados con el botón **OK** y luego el programa pasará a mostrar la ventana principal.

### 3. VENTANAS DEL PROGRAMA PRINCIPAL

Después de iniciar el programa, se mostrará la ventana principal del programa.



**Hay 4 áreas en la ventana principal del programa:**

- Barra superior – Sistema,
- Barra lateral - Trabajo,
- Barra inferior - Información,
- Espacio de trabajo

En la barra superior hay modos de trabajo, vista previa de balanza, configuraciones y un botón para cerrar sesión y salir.



En la barra superior hay modos de del programa y las funciones de trabajo.



La barra inferior muestra información sobre la versión del programa, el usuario que inició sesión y sus permisos, el modo activo y la licencia del programa.



El área de trabajo se muestran todas las ventanas asociadas con la Barra de Trabajo, que contienen todos los datos e información.

### 3.1. La ventana de trabajo del programa.

La información que se muestra en la ventana de trabajo se descarga de la base de datos. Los pesajes realizados en el sistema se pueden filtrar y clasificar.

Los mecanismos de filtrado le permiten encontrar información específica para columnas seleccionadas.

Los mecanismos de clasificación (agrupación) le permiten resumir información para columnas seleccionadas.

#### 3.1.1. Ordenar información

En la ventana de trabajo de todos los módulos disponibles, puede ordenar libremente la información mostrada.

Para agrupar los datos mostrados, seleccione el encabezamiento de la columna y pásalo a la ubicación indicada.



Kod towaru	Nazwa towaru	Opis (Pełna nazwa)	Kod EAN	Masa nominalna Qn	Jednostka	Tara	Min	Max	Kryteria wewnętrzne
------------	--------------	--------------------	---------	-------------------	-----------	------	-----	-----	---------------------

El encabezamiento seleccionado se mostrará como un botón, cuyo nombre es visible para el usuario. Al presionar el botón una vez, la lista se ordenará de forma ascendente o descendente.



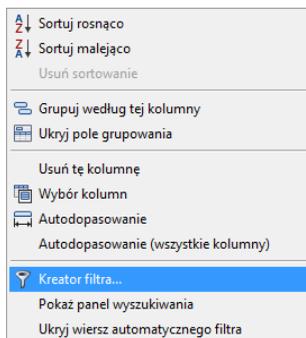
Kod towaru	Nazwa towaru	Opis (Pełna nazwa)	Kod EAN	Masa nominalna Qn	Jednostka	Tara	Min	Max	Kryteria wewnętrzne
------------	--------------	--------------------	---------	-------------------	-----------	------	-----	-----	---------------------

#### 3.1.2. Filtrar información

Después de presionar la parte derecha del encabezamiento de la columna deseada, se activarán opciones de filtrado adicionales y la capacidad de seleccionar elementos de la lista..

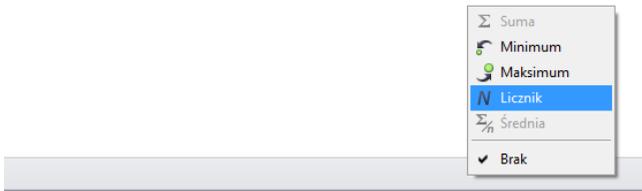


Después de presionar el botón derecho del mouse, se iniciará un menú contextual de opciones de clasificación.



**Donde:**

<b>Ordenar ascendente</b>	Orden ascendente
<b>Ordenar descendente</b>	Orden descendente
<b>Borrar ordenación</b>	Eliminar el filtro de agrupación.
<b>Agrupar por esta columna</b>	Agrupar datos por la columna seleccionada.
<b>Ocultar cuadro de agrupación</b>	Ocultar el área de agrupación rápida
<b>Borrar esta columna</b>	Eliminar la columna seleccionada de la ventana.
<b>Selección de columnas</b>	Iniciar el configurador de vista de columnas en una ventana determinada.
<b>Ajuste automático</b>	Cambiar el ancho de la columna para obtener la mejor vista.
<b>Ajuste automático (todas las columnas)</b>	Cambiar el ancho de todas las columnas para obtener la mejor vista.
<b>Asistente de filtro.....</b>	Filtro avanzado
<b>Mostrar panel de búsqueda</b>	Un campo de filtro para todas las columnas.
<b>Ocultar fila de filtro automático</b>	Ocultar la ventana de filtro para todas las columnas.



En la parte inferior de la ventana de trabajo hay un útil filtro de datos que le permite generar 5 estadísticas básicas para una columna determinada. El tipo de estadística se selecciona presionando el botón derecho del mouse en el pie de página (barra) de la ventana de trabajo.

**Estadísticas básicas:**

**Suma** Muestra la suma de todos los valores en una columna determinada.

- Mínimo:** Muestra el valor más pequeño en una columna determinada.
- Máximo** Muestra el valor más grande en una columna determinada.
- Contador** Muestra el número de filas en una columna determinada.
- Media** Muestra el valor promedio de los datos en una columna determinada.

Es posible seleccionar los 5 datos para una columna determinada; dependiendo del tipo de datos.

### 3.1.3. Asistente de filtro.

Si se configura un filtro, se mostrará un botón Edytuj filt en la parte inferior, que abre la ventana del asistente de filtro. Puede filtrar libremente los datos de la base de datos.



Con el asistente, puede establecer una o más condiciones de filtrado de datos, lo que permite filtrar datos muy detallados y generar un informe a partir de los datos seleccionados.

Puede configurar elementos de filtrado individuales en la ventana:

- a) **Grupos de filtro** (y, o, también no, o no):



## Designación

<b>Y</b>	Una condición que significa que todos los filtros creados se cumplen simultáneamente
<b>O</b>	Una condición que indica que se cumple alguno de los filtros creados.
<b>tambien no</b>	Una condición que significa que lo contrario de todos los filtros creados se cumple al mismo tiempo.
<b>O no</b>	Una condición que significa que se cumple lo contrario de cualquiera de los filtros creados..
<b>Añade una condición</b>	Le permite añadir otra condición de filtro.
<b>Añade un grupo</b>	Le permite añadir otro grupo de filtrado (el grupo puede contener múltiples condiciones de filtrado).
<b>Borrar todo</b>	Borra (elimina) todas las condiciones del filtro.

**b) Condiciones de filtrado** – especificando qué datos se filtrarán y cómo:

- selección de una columna a filtrar (en este caso Usuario o Producto):



- selección del alcance del filtrado (método y alcance).



## Designación

<b>Es igual a</b>	Muestra solo registros de la columna seleccionada con el valor ingresado exactamente.
<b>No es igual.</b>	Mostrar todos los registros de la columna seleccionada con valores diferentes al valor ingresado (lo contrario al filtro <Es igual a>).
<b>Es mayor que</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores mayores al valor ingresado.
<b>Es mayor o igual a</b>	Muestra todos los registros de la columna seleccionada con valores iguales o mayores que el valor ingresado.
<b>Es menor que</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores menores al valor ingresado.

<b>Es menor o igual que</b>	Muestra todos los registros de la columna seleccionada con valores iguales o menores que el valor ingresado.
<b>Esta entre</b>	Muestra todos los registros de la columna seleccionada con valores entre dos valores dados.
<b>No está entre</b>	muestra todos los registros de la columna seleccionada con valores fuera del rango especificado por los dos valores dados.
<b>Incluye</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores incluidos en los datos ordenados del valor ingresado.
<b>No Incluye</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores no incluidos en los datos ordenados del valor ingresado.
<b>Comienza desde</b>	Muestra todos los registros de la columna seleccionada, con valores que comienzan con el valor ingresado.
<b>Termina con</b>	Muestra todos los registros de la columna seleccionada con valores que terminan con el valor ingresado.
<b>Similar a</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada, con valores definidos de tal manera que se den el inicio y el final del valor por el cual se van a filtrar los datos, separando los valores ingresados con el signo "%".
<b>No es similar</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores opuestos a los especificados, especificando el inicio y el final del valor por el cual se van a filtrar los datos, separando los valores ingresados con el signo "%".
<b>Esta vacío</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores indefinidos (vacío).
<b>No esta vacío</b>	Mostrando todos los registros de la columna seleccionada con valores indefinidos (no -vacío).
<b>Pertenece a</b>	Mostrar todos los registros de la columna seleccionada con valores especificados en el conjunto (valor único o valores múltiples, estrictamente definidos).
<b>No pertenece a</b>	Mostrar todos los registros de la columna seleccionada con valores especificados en el conjunto (valor único o valores múltiples, estrictamente definidos)-lo contrario del filtro <Pertenece a>.

Aquí, el usuario puede especificar el criterio de filtrado exacto para la columna seleccionada, por ejemplo, para obtener un resultado sobre el producto <Onion>, seleccione <Producto – Es igual a – valor: Onion>. Para encontrar adicionalmente solo pesajes específicos, agregue otro criterio presionando el signo "+" al lado de la condición del filtro.

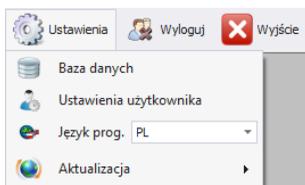
Después de completar la configuración de los valores de filtro deseados, el usuario confirma la configuración del filtro presionando el botón . Esto activará el filtro.

Al mismo tiempo, el tipo de filtrado seleccionado se muestra en la barra inferior.



## 4. AJUSTES DEL PROGRAMA

La configuración se activa haciendo clic en el botón  de la barra superior.

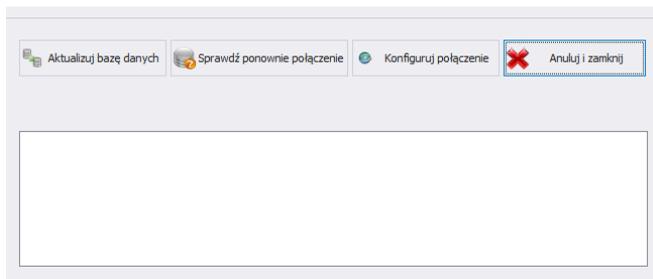


### 4.1. Base de datos

Esta opción permite, entre otras: verificar la conexión a la base de datos, cambiar la ubicación de la base de datos si el programa se ejecuta en un ordenador adicional y hacer una copia y restaurar la base de datos guardada en el servidor.

Para ejecutar la configuración de la base de datos, presione el botón

 **Baza danych** en el módulo **Ajustes**



**La configuración de la base de datos permite las siguientes funciones.:**

**Actualizar base de datos**

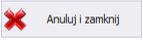
Se actualizará la base de datos a la que está conectado E2R. La función se puede utilizar después de cambiar la base de datos a la que está conectado el programa.

**Por favor verifique su conexión nuevamente**

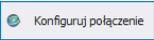
Comprobando si la conexión a la base de datos es correcta. Función utilizada cuando E2R pierde la conexión con la base de datos.

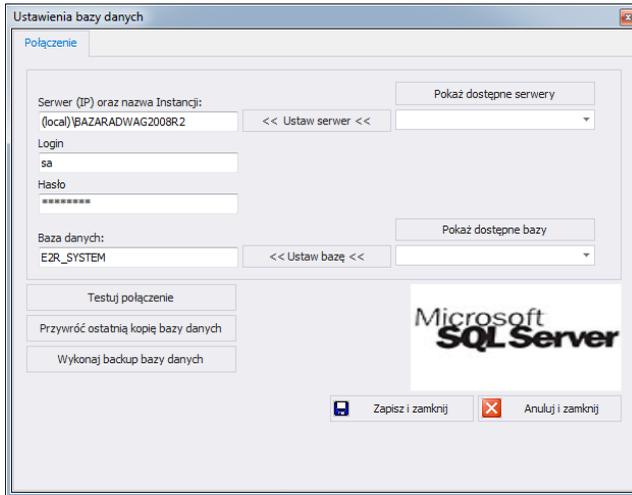
**Configure su conexión**

Configurar la conexión a la base de datos cuando está ubicada en un ordenador distinto al programa E2R.

Para cancelar los cambios realizados, presione el botón. 

#### **4.1.1. Configuración de la conexión**

Después de presionar el botón  en la ventana de configuración de la base de datos, se abrirá la ventana de parámetros de conexión de la base de datos.



**Donde los campos significan:**

**Mostrar servidores disponibles**

Busca servidores disponibles en la red Ethernet local.

**Configurar el servidor**

Configuración del servidor seleccionado de la lista de servidores disponibles.

**Servidor (IP)**

IP o el nombre del servidor en el que se ejecuta el servidor SQL (si la base de datos tiene una instancia declarada, también debe proporcionarla).  
Formato: **SERVIDOR\INSTALACIÓN**.  
De forma predeterminada:  
**(local)\bazaradwag2008r2**.

**Login**

Nombre de usuario, predeterminado: **sa**.

**Contraseña**

Contraseña de usuario, predeterminada: **Radwag99**.  
La contraseña está encriptada y no es visible para el usuario.

**Mostrar bases de datos disponibles**

Busca bases de datos disponibles en el servidor.

**Ajustar base**

Configuración de la base de datos seleccionada de la lista de bases de datos disponibles.

**Base de datos**

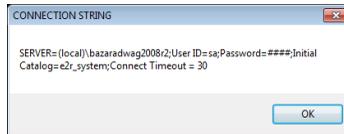
Nombre de base de datos SQL, de forma predeterminada: **e2r\_system**.

## Atención!

Después de instalar la versión de estación múltiple, en la ventana **Servidor (IP)**, es necesario configurar la dirección IP o el nombre del servidor en el que está instalada la base de datos SQL.

Después de presionar el botón **Probar conexión**, se verificará la conexión a la base de datos.

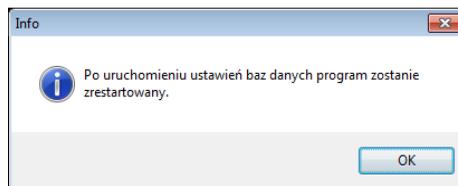
Luego aparecerá una ventana con la información que proporcionaste anteriormente:



Después de confirmar la ventana anterior, se mostrará información sobre el estado de la conexión de la base de datos..

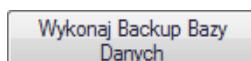


Después de cerrar la configuración de la base de datos, se mostrará información sobre cómo reiniciar el programa, lo cual debe confirmarse presionando el botón **OK**.

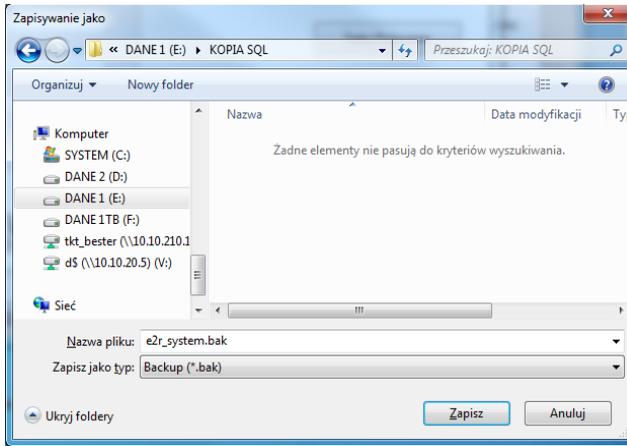


### 4.1.1.1. Copia de base de datos

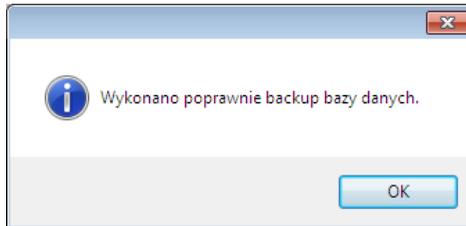
Se puede realizar una copia completa de la base de datos SQL en una computadora que ejecute el motor de base de datos SQL. Para hacer esto, presione el botón **Realizar copia de seguridad de la base de datos** en la ventana de **configuración de la base de datos**.



En la ventana de navegación, seleccione el destino para guardar la copia de la base de datos.

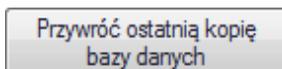


Como resultado, se mostrará un mensaje sobre cómo realizar una copia de la base de datos.

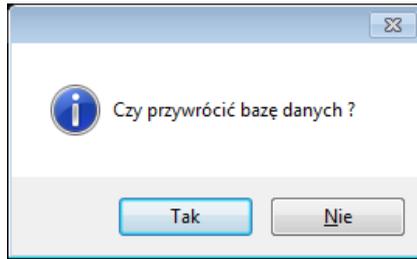


#### 4.1.1.2. Restaurar una copia de la base de datos.

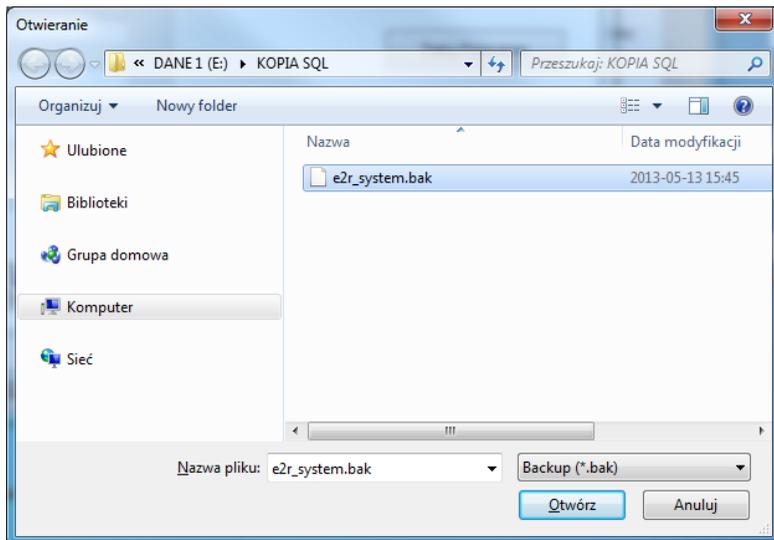
La base de datos SQL completa se puede restaurar (como en el caso de una copia) en el ordenador donde se ejecuta el motor de la base de datos SQL. Para hacer esto, presione el botón **Restaurar la última copia de la base** de la base de datos en la ventana de **configuración de la base de datos**.



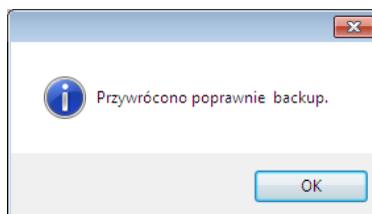
El mensaje de consulta debe confirmarse pulsando **Si**.



En la ventana de navegación, seleccione el destino para guardar la copia de la base de datos desde la cual se restaurará la base de datos.



Toda la operación, dependiendo del tamaño de la base de datos, tarda desde unas pocas hasta varias decenas de segundos, y su correcta ejecución se confirmará mostrando la ventana de información a continuación.



## Atención!

Al restaurar una base de datos, todos los datos actuales de la base de datos existente se eliminarán y los datos que se restaurarán serán exactamente los mismos que cuando se realizó la copia de seguridad. Si el sistema utiliza balanzas de las series HTY, WPY, WLY y 3Y y los datos de las balanzas no se han eliminado previamente, luego de establecer la conexión, los pesajes faltantes y otra información de estas balanzas se descargarán al sistema.

## 4.2. Configuración de usuario

Para ejecutar la configuración de la base de datos, presione el botón



Ustawienia użytkownika

en el módulo **Ajustes**

### Ficha de Detalles de la Empresa:

Ustawienia użytkownika

Dane firmy    Opcje logowania

Nazwa firmy

Adres

Anuluj i zamknij    Zapisz i zamknij

Donde los campos significan:

**Nombre de la empresa**

Nombre de la empresa, que se muestra en los informes CCE.

**Dirección**

Dirección de la empresa, que se muestra en los informes CCE.

## Ficha Opciones de inicio de sesión:

### Donde los campos significan:

#### **Cerrar sesión automáticamente después de**

Cierre de sesión automático del usuario del programa después del tiempo establecido en minutos. El tiempo se cuenta desde la última actividad. El tiempo restante hasta cerrar sesión se muestra en la barra inferior. Un valor de 0 desactiva la función.

#### **Forzar el cambio de contraseña**

Después de un cierto número de días, la contraseña caduca y debe cambiarse.

#### **Forzar el cambio de contraseña (días)**

La cantidad de días después de los cuales la contraseña caducará y deberá ingresar una nueva.

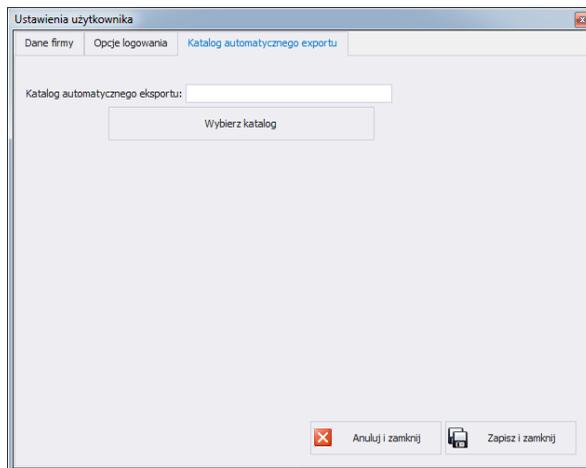
#### **Aplice una contraseña segura.**

Una contraseña segura debe contener al menos 6 caracteres, al menos un número y al menos un carácter especial..

#### **Inicio de sesión automático**

Inicio de sesión automático del usuario

## Ficha de Catálogo de exportación automática:



**Catálogo de exportación automática**

El lugar de destino para guardar informes de control de básculas dinámicas

### 4.3. El cambio de idioma

Es posible cambiar el idioma después de seleccionar una opción de la lista de selección..



Donde los campos significan:

- PL** polaco
- EN** ingles
- DE** alemán
- ES** español
- RU** ruso.

### 4.4. Actualización

Con esta opción puedes actualizar el programa o restaurar una copia guardada del programa..

#### 4.4.1. Comprobar si hay actualizaciones

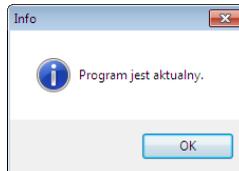
Para comprobar si hay una actualización, presione el botón



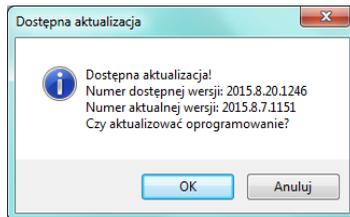
Sprawdz aktualizacje

en el módulo **Ajustes** o del menú **INICIO** /

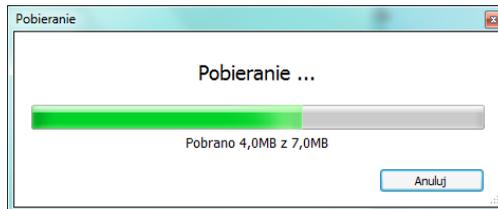
**PROGRAMA /RADWAG/E2R/ACTUALIZACIÓN/ E2R**. Si el programa está actualizado, aparecerá el siguiente mensaje:



Sin embargo, cuando haya una versión más nueva disponible en el servidor, aparecerá un mensaje:



Después de presionar **OK**, la actualización comenzará. Se descargará del servidor un paquete que contiene los archivos necesarios.



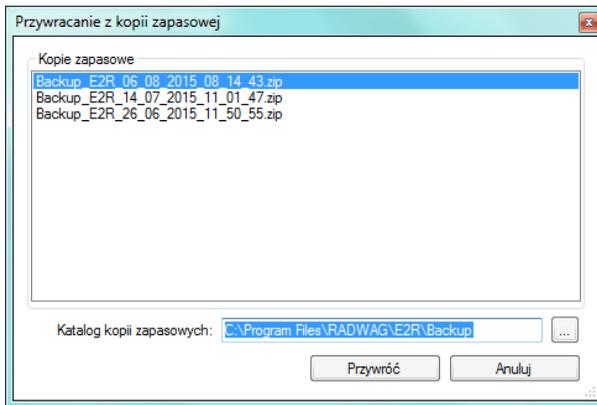
Antes de reemplazar los archivos descargados, se archivarán los programas E2R, E2R Manager (vista previa de la báscula) y EP (editor de parámetros). Puede omitir este paso, pero no se recomienda porque no podrá volver a la versión anterior del programa. Después de archivar, los archivos se actualizarán.

## Atención!

Se requiere una conexión a Internet para realizar la actualización. Antes de realizar la actualización, se crea una copia de seguridad del programa y se puede restaurar.

### 4.4.2. Restaurar la versión anterior

Para restaurar la versión anterior del programa, haga clic en el botón  **Przywróć poprzednią wersję** en el módulo **Configuración** o en el menú: **INICIO / PROGRAMA /RADWAG/E2R/RESTAURAR COPIA DE SEGURIDAD E2R**. Se crea una copia E2R antes de la actualización..



## Atención!

Los archivos que contienen versiones anteriores del programa se almacenan de forma predeterminada en la ubicación: C:\ProgramFiles\Radwag\E2R\Backup. Se crea una nueva copia de seguridad con cada actualización, pero solo se conservan 3 copias de seguridad consecutivas. La opción <Restaurar versión anterior> solo restaura el programa, los datos permanecen sin cambios. La creación de copias de seguridad y restauración de datos se describe en el capítulo 4.1.

### 4.5. Configuración del servicio

Para ejecutar la configuración del servicio, haga clic en el botón  **Ustawienia serwisowe** en el módulo **Ajustes**

## Atención:

Todas las configuraciones de servicio están disponibles solo para los empleados de RADWAG.

#### 4.5.1. Grupos de usuarios con derechos de acceso

En esta parte del programa, configuras el acceso de cada grupo de permisos a las funciones disponibles en el programa..

Tabla de autorizaciones en balanzas - terminales:

Balanzas-Terminales	Un grupo de permisos en el sistema.			
	Administrador	Avanzado	Estándar	Básico
WPW - PUEC41H	Administrador	Usuario avanzado	Usuario estándar	Usuario estándar
WLY, WPY - PUE7	Administrador	Usuario avanzado	Usuario estándar	NINGUNO
HTY - HY	Administrador	Usuario avanzado	Usuario estándar	NINGUNO
3Y	Administrador	Usuario avanzado	Usuario estándar	NINGUNO
TMX - PUE5	Administrador	Usuario avanzado	Usuario estándar	Usuario Básico

#### Atención!

**No se recomienda editar o eliminar grupos de autorización existentes debido a las relaciones rígidas entre los grupos de autorización en la computadora y las básculas.**

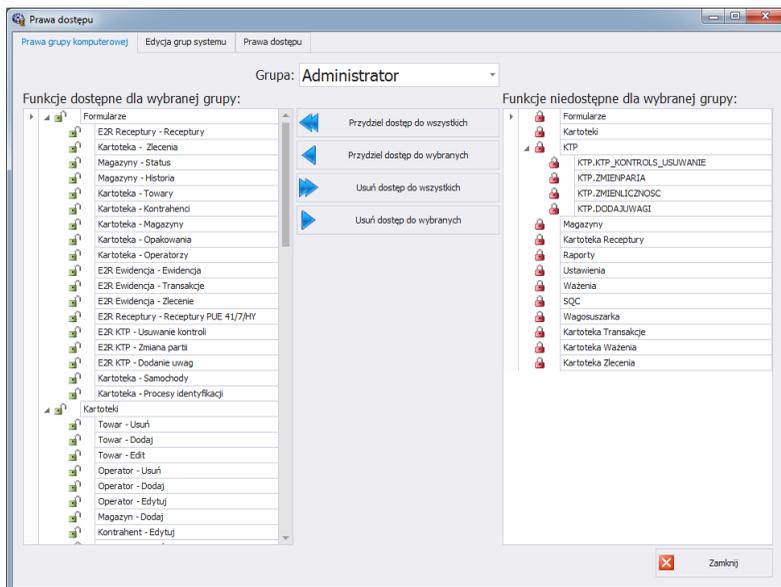
**Si se cambia o elimina algún grupo, se restaurará con el nombre predeterminado después de reiniciar el programa..**

Es posible cambiar los nombres de los grupos, pero esto sólo es posible después de contactar con RADWAG..

Para activar los derechos de usuario y grupo, haga clic en el

botón  Grupy użytkowników - prawa dostępu en el menú **Ajustes/Configuración de servicio.**

En la pestaña **Grupos de derechos**, se configuran derechos de grupo específicos para los módulos del programa.



Después de seleccionar un grupo específico en el menú desplegable **Grupo**, se deben agregar o eliminar permisos según el patrón establecido..

En el lado izquierdo hay funciones disponibles para el grupo de autorización seleccionado. Se pueden eliminar para bloquear el acceso a una función seleccionada.

En el lado derecho hay funciones que no están disponibles para el grupo seleccionado. Se pueden asignar para desbloquear el acceso a una función determinada.

Cambiar permisos usando botones



Asignar acceso a todas las funciones (para el grupo seleccionado).



Asignar acceso a la función seleccionada de la lista de la derecha (para el grupo seleccionado).

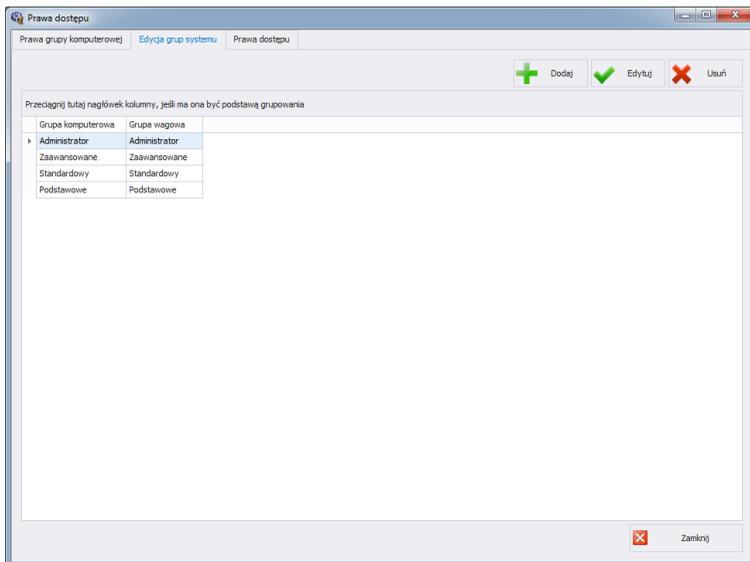


Eliminar el acceso a la función seleccionada de la lista de la izquierda (para el grupo seleccionado).



Eliminar del acceso a todas las funciones (para el grupo seleccionado).

En la pestaña > **Grupos** >, se definen los grupos de usuarios.

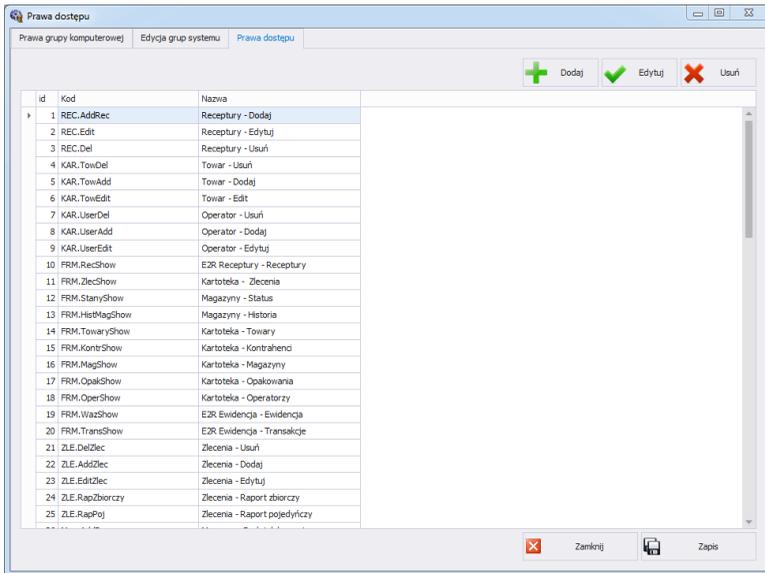


**Donde los campos significan:**

- Añadir**    Añadir los grupos de los usuarios
- Editar**     Editar el grupos de usuarios seleccionados.
- Borrar**    Borrar los grupos de los usuarios
- Guarda**    Guardar los ajustes.

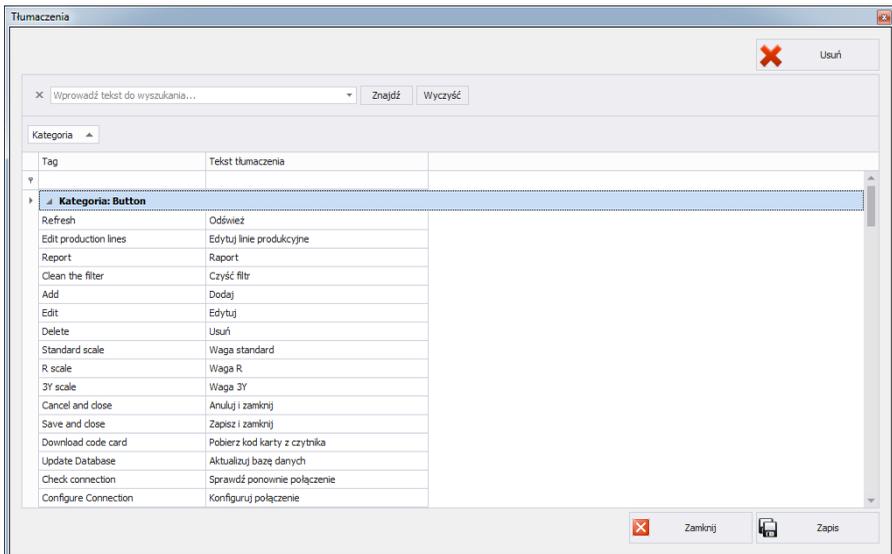
Al agregar un nuevo grupo de usuarios, proporcione su nombre y asígnelo a uno de los cuatro grupos de peso.

La pestaña **Derechos de acceso** contiene todos los códigos y los nombres asignados a ellos, que se utilizan en los derechos de grupo.



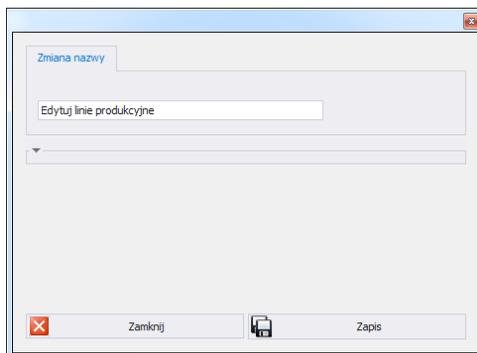
## 4.5.2. Traducciones

Para iniciar **Traducciones**, haga clic en el botón  **Tłumaczenia** en el menú **Ajustes/Configuración de servicio**.



Para cambiar el nombre de un elemento seleccionado en el programa, búsquelo en la ventana **Traducciones** usando la opción **Buscar** y cambie su nombre en la columna **Texto de traducción**.

También puede cambiar el nombre del elemento seleccionado haciendo clic en él con el botón izquierdo del mouse mientras mantiene presionadas las teclas Ctrl+Alt. Aparecerá una ventana en la que deberás ingresar el nombre deseado.



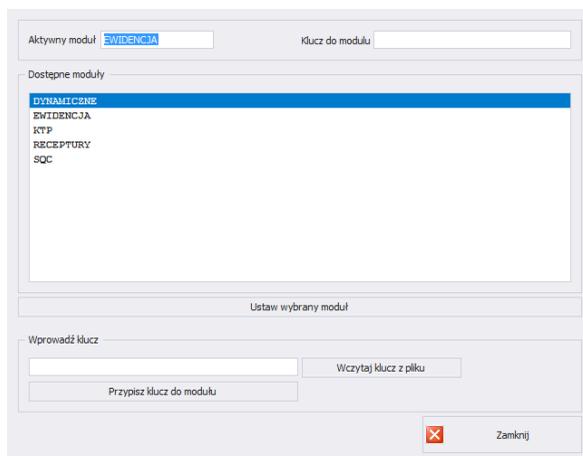
### 4.5.3. Módulos

Para cambiar el módulo, seleccione la opción en el menú **Ajustes**.

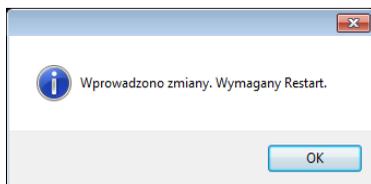


Moduły

Seleccione el módulo apropiado de la lista de módulos disponibles y presione el botón **Ajustar el módulo seleccionado**.



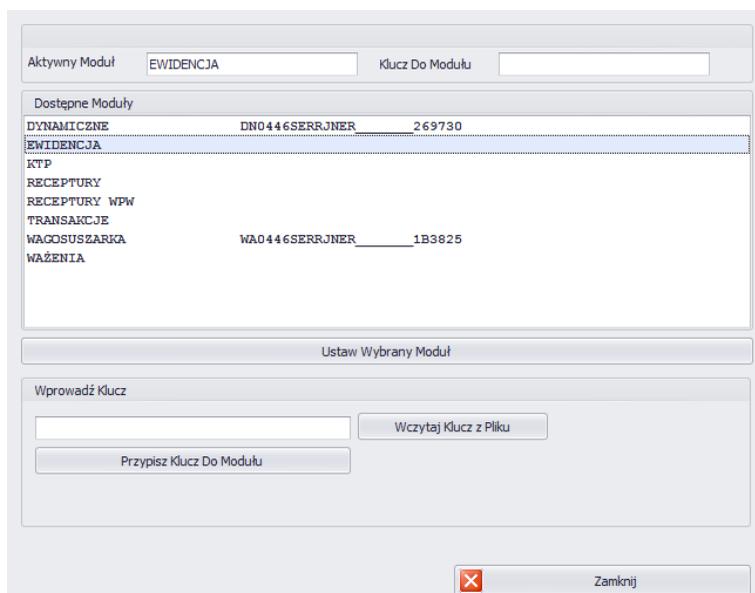
Después de configurar el módulo, se mostrará un mensaje que requiere confirmación.



#### 4.5.3.1. Activación del modulo

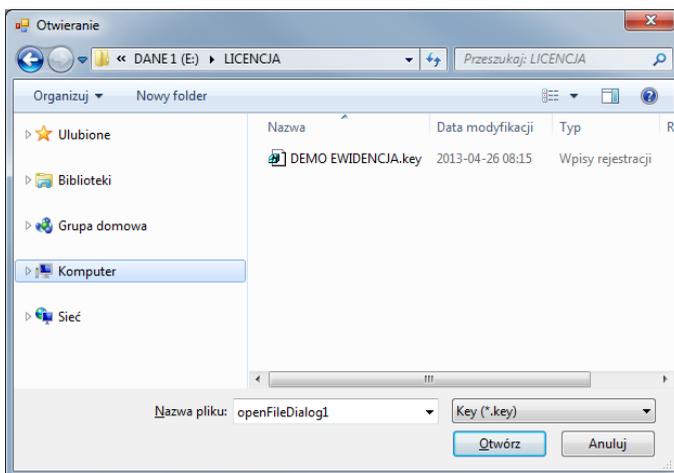
La activación de cada módulo es una actividad única y no se realizará hasta la próxima actualización del programa.

En el caso de la versión multiestación, la activación deberá realizarse en cada ordenador de forma individual.

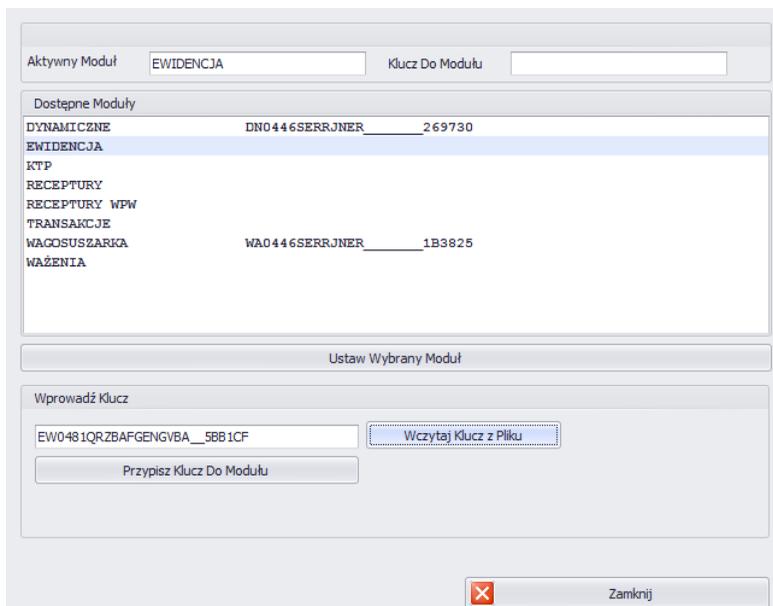


Seleccione un módulo de la lista e ingrese la clave recibida manualmente en la ventana **Ingresar clave**. Luego, use el botón **Asignar clave al módulo** para activar el módulo seleccionado. El segundo método, más sencillo, para activar el programa es indicar el archivo de licencia con la extensión \*.key. El archivo se puede encontrar en el CD proporcionado con el programa o recibirse electrónicamente..

Después de presionar el botón **Cargar clave desde archivo**, se mostrará la ventana de navegación del sistema operativo, donde deberá buscar y seleccionar el archivo con la clave. Finalice la selección del archivo presionando el botón **Abrir**.

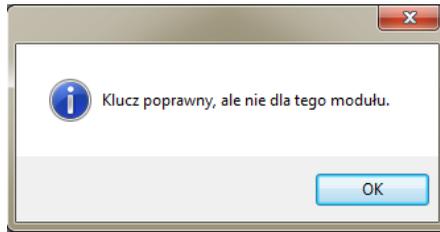


La licencia se mostrará en la ventana **Ingresar clave**.

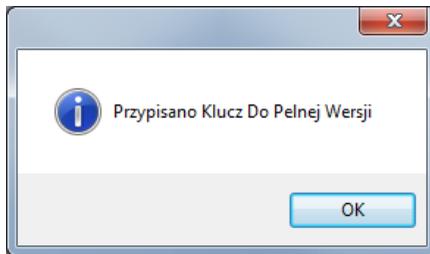


Seleccione el módulo apropiado y presione el botón **Asignar clave al módulo**.

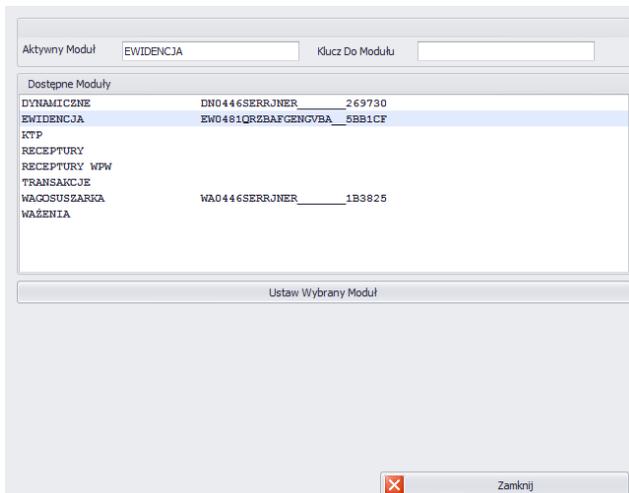
Si se ha seleccionado un módulo incorrecto para la clave que tiene, se mostrará el siguiente mensaje:



Un proceso de activación realizado correctamente se completará con el siguiente mensaje



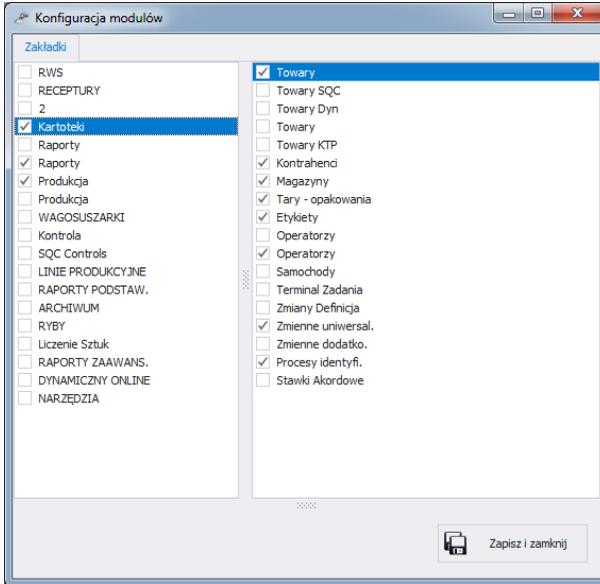
Finalmente, en la lista de módulos, al módulo de usuario se le asignará una licencia para la versión completa del programa.



Antes de cerrar, seleccione un módulo y presione **Establecer módulo seleccionado**.

#### 4.5.4. Configuración de módulos

Para cambiar el módulo, seleccione la opción en el menú **Ajustes/Configuración de módulos** y seleccionar la opción  Configuracja modułów



La configuración del módulo implica editar la barra lateral en la que se pueden mostrar u ocultar grupos junto con las funciones operativas del programa.

En la ventana **Configuración del módulo**, hay grupos a la izquierda. Después de seleccionar un grupo, las funciones de trabajo para este grupo se muestran en la ventana derecha

#### 4.6. Cierre de sesión

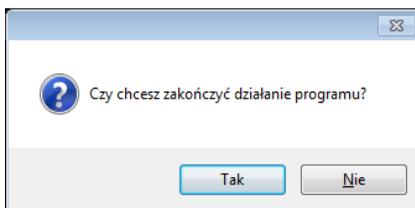
Después de presionar el botón  Wyloguj, el usuario cierra la sesión. Luego, en la ventana de inicio de sesión, ingrese el nombre de usuario y la contraseña del operador y confirme con el botón **OK**.



The image shows a login interface. On the left is a blue circular icon with a white person silhouette. To the right are two input fields: 'Login' and 'Hasło'. Below these are two buttons: 'Zamknij' (Close) with a red 'X' icon and 'Zaloguj' (Login) with a green checkmark icon.

## 4.7. Cerrar el programa

Después de presionar el botón  el programa mostrará una ventana adicional confirmando que el programa está cerrado.



Después de presionar el botón **Sí**, el programa se cerrará y después de presionar el botón **No**, volverá a la ventana principal.

## 5. Archivos

E2R REGISTRO tiene los siguientes archivos:

- Productos
- Contratista
- Almacenes
- Tara - Embalaje
- Etiquetas
- Usuarios
- Variables universales
- Variables adicionales
- Proceso de identificación

Los archivos se pueden editar en el ordenador, pero la edición de archivos en la báscula está bloqueada.

Después de agregar un nuevo artículo o editar un artículo existente, se envía a la báscula automáticamente en tiempo real.

Después de agregar o editar un operador en el archivo informático, la

mercancía será enviada a la báscula después de reiniciar la conexión con la báscula.

La conexión se reinicia en la vista de báscula o presionando el botón .

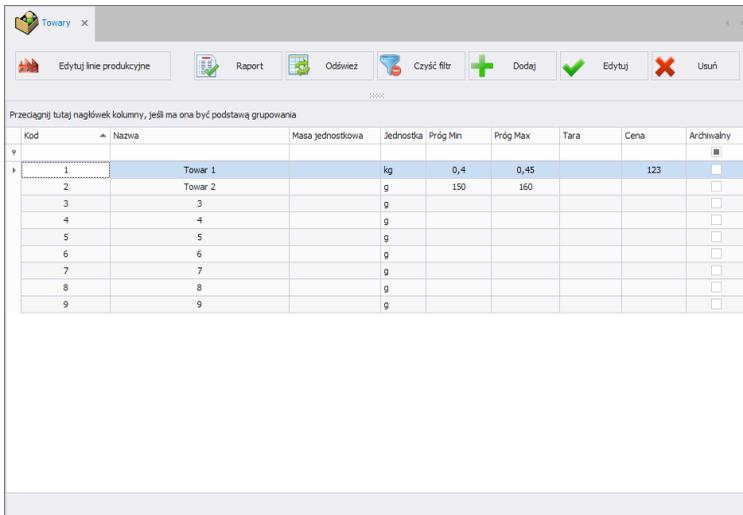
## 5.1. Productos

En el archivo **Productos** puede gestionar una base de datos de productos pesados en básculas.

Para iniciar el módulo, seleccione la opción **Productos** en la barra lateral.



### Ventana de productos



Przeciągnij tutaj nagłówkę kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Kod	Nazwa	Masa jednostkowa	Jednostka	Próg Min	Próg Max	Tara	Cena	Archiwalny
1	Towar 1		kg	0,4	0,45		123	<input type="checkbox"/>
2	Towar 2		g	150	160			<input type="checkbox"/>
3	3		g					<input type="checkbox"/>
4	4		g					<input type="checkbox"/>
5	5		g					<input type="checkbox"/>
6	6		g					<input type="checkbox"/>
7	7		g					<input type="checkbox"/>
8	8		g					<input type="checkbox"/>
9	9		g					<input type="checkbox"/>

#### 5.1.1. Añadir/editar un producto

Después de presionar el botón  se puede añadir el producto al archivo

Después de presionar el botón  se puede editar el producto al archivo

## Ventana para añadir o editar productos:

Donde:

<b>Código *</b>	Código del producto.
<b>Nombre *</b>	Nombre del producto
<b>Materia prima</b>	Etiqueta para balanza WPW, que trata los productos como ingredientes.
<b>Producto</b>	Una etiqueta de artículo, utilizada en un pedido especial.
<b>Archivo</b>	Etiqueta de archivo, establecida después de eliminar un artículo, cuando existen pesajes para ese artículo en la base de datos. Ajustes de la etiqueta significa que el producto no se envía a la balanza.
<b>La balanza estándar **</b>	El botón cambia la apariencia de la ventana. Solo se muestran los campos admitidos por las básculas PUE 7, PUE 5.

<b>La balanza R **</b>	El botón cambia la apariencia de la ventana. Solo se muestran los campos admitidos por la balanza R.
<b>La balanza 3Y **</b>	El botón cambia la apariencia de la ventana. Solo se muestran los campos admitidos por la balanza 3Y.

### Ficha Estándar:

<b>Masa unidad</b>	El valor del peso unitario del producto.
<b>Unidad</b>	Unidad de masa del producto (pred. [g])
<b>Tara</b>	Valor de tara para productos con tara fija.
<b>Umbral Máximo</b>	Umbral superior para pesar producto.
<b>Umbral Mínimo</b>	Umbral inferior para pesar producto.
<b>Umbral Max2</b>	Umbral superior para pesar producto adicional
<b>Umbral Min2</b>	Umbral inferior para pesar producto adicional
<b>Precio de la unidad [PLN]</b>	Precio de la unidad del producto.
<b>Número de días de validez</b>	Número de días de validez
<b>EAN13</b>	Valor EAN.
<b>IVA [%]</b>	Tipo de IVA de producto
<b>Temperatura</b>	Campo de temperatura, imprimido en la etiqueta de la báscula TMX..
<b>Descripción</b>	Descripción del producto
<b>Línea de producción ***</b>	La línea de producción a la que se asignará el producto.

(\*) – Campos requeridos al editar un registro del producto.

(\*\*) – El botón no asigna el artículo a un tipo de balanza. Los productos serán visibles a todas las balanzas.

(\*\*\*) – Los productos asignados a una línea de producción se mostrarán únicamente en básculas que se encuentren en una línea de producción determinada.

### Ficha de Etiquetado:

<b>Edición de los componentes WLY, WPY, HTY, TMX</b>	Edición de líneas de componentes en balanzas. WLY, WPY, HTY, TMX.
--	---

**Edición de los componentes WPW Etiqueta**

Edición de los componentes en la balanza WPW

**Etiqueta acumulada**

El nombre de la etiqueta individual asignada al producto.

El nombre de la etiqueta acumulada asignada al producto.

**Etiqueta acumulada de acumulativas**

El nombre de la etiqueta acumulada de acumulativa asignada al producto.

**Ficha especial:**

**Proceso de identificación**

El proceso de identificación al que se asignará el artículo..

**Ficha de dosificación:**

**Número de salida de dosificación**

Número de salida en la balanza WPW, asignado durante la dosificación.

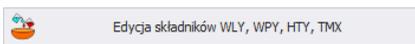
**Número de salida de dosificación rápida**

Número de salida en la balanza WPW, asignado durante la dosificación rápida

Después de ingresar/editar todos los datos del producto deseado, guarde la configuración presionando el botón  .

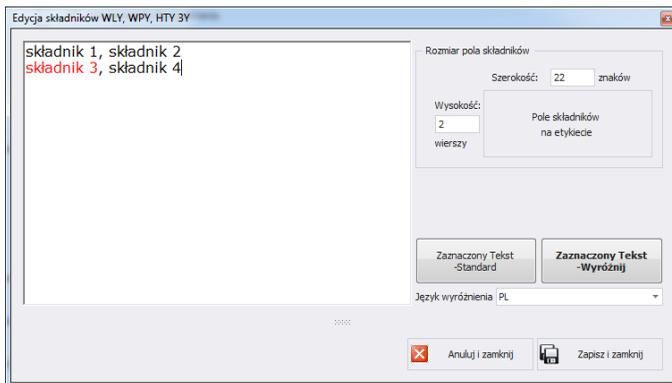
### **5.1.2. Edición de los componentes**

Después de presionar el botón



, puede

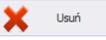
agregar y editar componente.



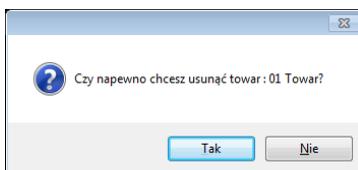
Si alguno de los ingredientes es un alérgeno y debe resaltarse (en negrita o subrayado), selecciónelo y haga clic en el botón **Texto seleccionado - resaltar**.

El campo <Tamaño del campo de componentes> contiene información útil al crear una etiqueta en el programa <Editor de etiquetas>. Al agregar un campo con ingredientes en la etiqueta, debe proporcionar el ancho y el número de columnas de este campo.. Dependiendo de la fuente que haya configurado, los componentes resaltados estarán en negrita o subrayados

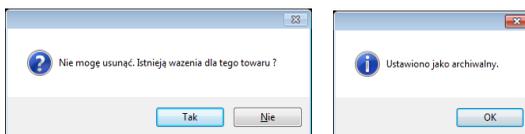
### 5.1.3. Eliminación del producto

Después de presionar el botón  se puede eliminar el producto al archivo

Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación del producto seleccionado.



Si hay pesajes del producto eliminado en la base de datos, el producto no se eliminará sino que se archivará.



Los productos de archivo no se exhibirán en la balanza.

#### 5.1.4. Búsqueda y filtrado de productos.

Cada producto ingresado al sistema se puede buscar ingresando el nombre apropiado para cada columna del producto que se busca.

Kod	Nazwa	Masa Jednostk...	Jednostka	Próg Min	Próg Max	Tara	Cena	Archiwalny
▼								

Después de ingresar datos sobre el producto en la columna seleccionada, a continuación se mostrará una lista de productos que cumplen con las condiciones.

Para eliminar el filtro de visualización, presione en la ventana de productos. .

#### **Atención!**

**La información que se muestra en la ventana Productos se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2 I3.1.3 de este manual).**

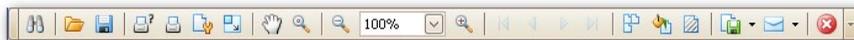
#### 5.1.5. Informes de productos

Para generar un informe de lista de productos, presione el botón

 en la ventana principal del producto. El informe se puede imprimir en una impresora, guardar en un archivo o enviar por correo electrónico.



Se muestra una barra de inicio rápido en la ventana de vista previa del informe generado.



Funciones básicas disponibles en la barra:



Impresión rápida en su impresora predeterminada



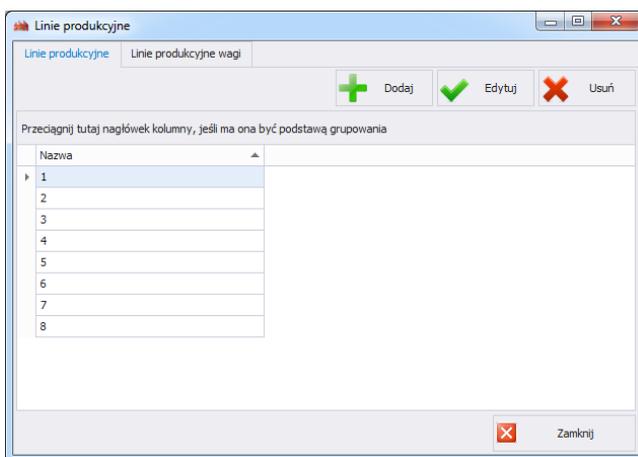
Posibilidad de guardar y reabrir la impresión en un formato dedicado a este tipo de informes.



Exportar una impresión a varios tipos de documentos: PDF, HTML, MHT, RTF, Excel, CSV, Texto, Imagen.

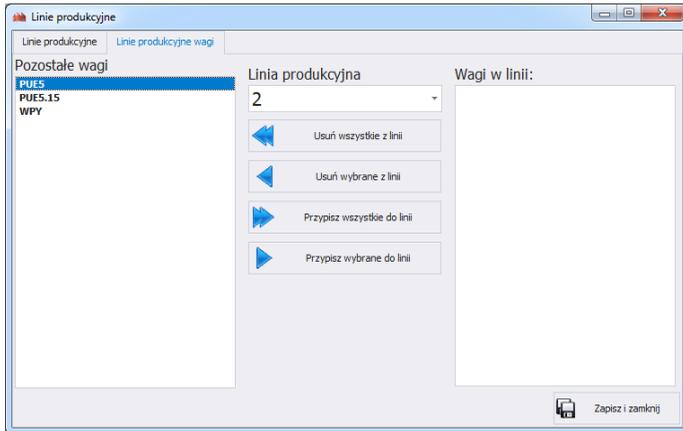
### 5.1.6. Edición de línea de producción.

En la ventana **EDITAR LÍNEA DE PRODUCCIÓN** puede administrar la base de datos de la línea de producción. Después de presionar el botón  Edytuj linie produkcyjne, aparecerá una nueva ventana.



En la ficha **Líneas de producción**, usando el botón **Añadir**, puede crear una nueva línea de producción ingresando su nombre en la ventana de edición.

Luego vaya a la ficha **Líneas de producción de balanza**.



Seleccione la línea de producción creada anteriormente de la lista desplegable en la parte superior de la ventana. Para asignar los pesos seleccionados a la línea de producción, muévalos usando las flechas ubicadas en el medio de la ventana, de izquierda a derecha.

-  Eliminar de todas las balanzas de la línea de producción.
-  Eliminar una balanza de la línea de producción.
-  Anadir todas las balanzas a la línea de producción seleccionada.
-  Anadir una balanza a la línea de producción seleccionada.

Para guardar los cambios, confirme con el botón **Si**.

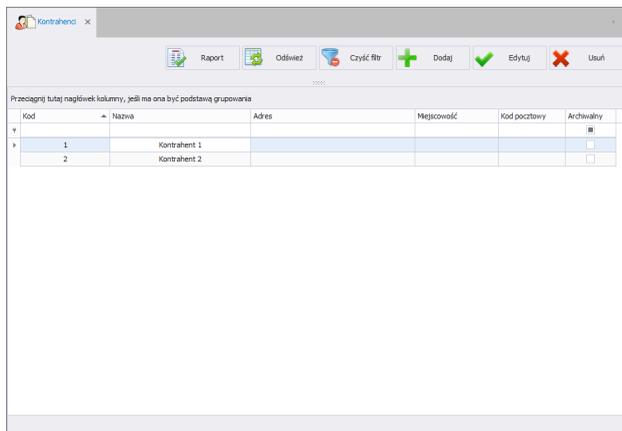


## 5.2. Contratista

En la ventana **CONTRATISTAS** puede gestionar la base de datos de contratistas. Para iniciar la ventana, seleccione la opción **contratistas** en la barra lateral.



## Ventana de contratistas



### 5.2.1. Añadir/editar un contratista

Después de presionar el botón  se puede añadir un contratista al archivo

Después de presionar el botón  se puede editar un contratista al archivo

### Ventana para añadir o editar contratistas

The screenshot shows a window titled 'Edycja rekordu bazy kontrahentów'. It contains several input fields and a checkbox:

- Kod (\*)
- Nazwa (\*)
- Dane adresowe (expanded):
  - Ulica
  - Miejscowość
  - Kod pocztowy
- NIP
- Plik etykiety (dropdown menu)
- archiwalny

At the bottom, there is a note: (\*) - pola konieczne do wypełnienia. Below that are two buttons: 'Anuluj i zamknij' and 'Zapisz i zamknij'.

## Donde los campos significan:

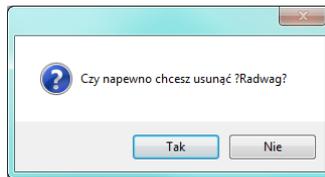
<b>Código *</b>	Código del contratista
<b>Nombre *</b>	Nombre del contratista
<b>Dirección</b>	Dirección del contratista
<b>Localidad</b>	Localidad del contratista
<b>Código postal</b>	Código postal del contratista
<b>NIF</b>	NIF del contratista
<b>Archivo de etiqueta</b>	Asignar una etiqueta a un contratista desde los archivos de etiquetas.
<b>Archivo</b>	Etiqueta de archivo, establecida después de eliminar un contratista, cuando existen pesajes para ese contratista en la base de datos. Ajustes de la etiqueta significa que el contratista no se envía a la balanza.

(\*) – Campos requeridos al editar un registro del contratista.

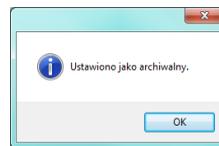
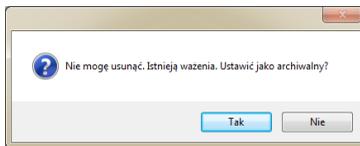
### 5.2.2. Eliminación de contratistas

Después de presionar el botón  Usuari se puede eliminar un contratista al archivo

Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación del un contratista seleccionado.



Si hay pesajes del contratista eliminado en la base de datos, el contratista no se eliminará sino que se archivará.



Primero debe eliminar todos los pesajes de un contratista determinado.

### 5.2.3. Búsqueda y filtrado de contratistas

Puede buscar cada contratista ingresado al sistema ingresando el nombre apropiado para cada columna del contratista que está buscando.

Kod Wagowy	Nazwa	Adres	Miejscowość	Kod pocztowy	Archiwalny
▼					🗄️

Luego de ingresar los datos del contratista en la columna seleccionada, a continuación se mostrará una lista de los contratistas que cumplen con las condiciones.

Para eliminar el filtro de visualización, presione en la ventana de

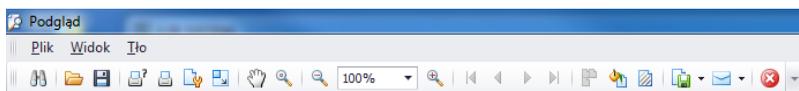
contratistas. 

#### **Atención!**

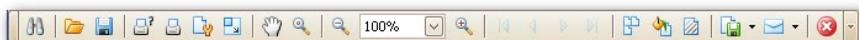
**En la ventana de Contratistas, la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2 I 3.1.3 de este manual).**

### 5.2.4. Informes del contratista

Para generar un informe de lista de contratistas, presione el botón en la ventana principal de los contratistas . El informe se puede imprimir en una impresora, guardar en un archivo o enviar por correo electrónico.



Se muestra una barra de inicio rápido en la ventana de vista previa del informe generado.



Funciones básicas disponibles en la barra:



Impresión rápida en su impresora predeterminada



Posibilidad de guardar y reabrir la impresión en un formato dedicado a este tipo de informes.



Exportar una impresión a varios tipos de documentos : PDF, HTML, MHT, RTF, Excel, CSV, Texto, Imagen.

### 5.3. Almacenes

En la ventana **ALMACENES** puede gestionar la base de datos de almacenes. Para iniciar la ventana , seleccione la opción **Almacenes** en la barra lateral.



#### ***Ventana de Almacenes***

Magazyny x

Odśwież Czyść filtr Dodaj Edytuj Usuń

Przeciągnij tutaj nagłówki kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Kod	Nazwa	Opis	Archiwalny
4	Sale	Sale	<input type="checkbox"/>
2	Purchase	Purchase	<input type="checkbox"/>
3	Warehouse 1	Warehouse 1	<input type="checkbox"/>

### 5.3.1. Añadir/editar un almacén

Después de presionar el botón  se puede añadir un almacén al archivo

Después de presionar el botón  se puede editar un almacén al archivo

### Ventana para añadir o editar un almacén

Edycja rekordu bazy magazynów

Kod (\*) Nazwa (\*)

Nazwa długa

Opis

(\*) - pola konieczne do wypełnienia

archiwalny

Anuluj i zamknij Zapisz i zamknij

Donde los campos significan:

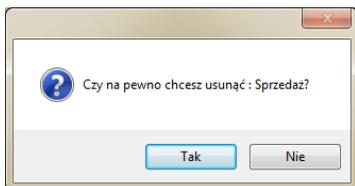
<b>Código *</b>	Código de almacén
<b>Nombre *</b>	Nombre corto del almacén.
<b>Nombre largo</b>	Nombre completo del almacén.
<b>Descripción</b>	Descripción del almacén
<b>Archivo</b>	Ajustes de la etiqueta significa que el almacén ,no se envía a la balanza.

(\*) – Campos requeridos al editar un registro del almacén..

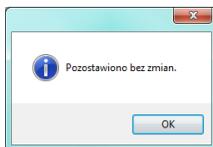
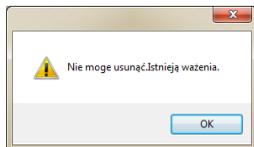
### 5.3.2. Eliminación de almacén.

Después de presionar el botón  se puede eliminar un almacén al archivo

Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación de un almacén seleccionado.



Si hay pesajes del almacén eliminado en la base de datos, el almacén no se eliminará sino que se archivará.



Primero debe eliminar todos los pesajes para un almacén determinado.

### 5.3.3. Búsqueda y filtrado de almacenes.

Cada almacén ingresado al sistema se puede buscar ingresando el nombre apropiado para cada columna del almacén que se busca.

	Kod Wagowy	Nazwa	Nazwa Długa
▼	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Luego de ingresar los datos del almacén en la columna seleccionada, a continuación se mostrará una lista de los almacenes que cumplen con las condiciones.

Para eliminar el filtro de visualización, presione en la ventana del almacén .

### **Atención!**

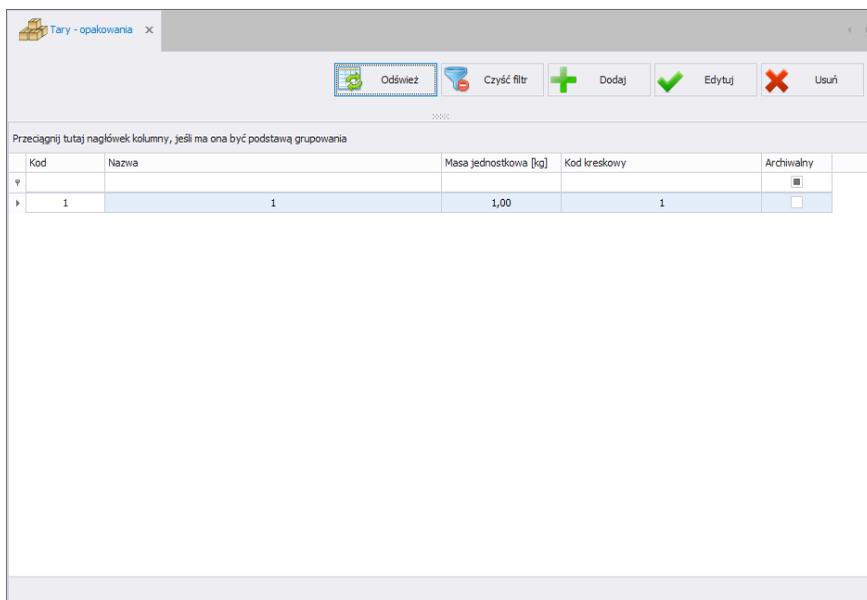
**En la ventana de Almacenes, la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2 | 3.1.3 de este manual).**

## **5.4. Tara - Embalaje**

En la ventana **TARA - EMBALAJES** puedes administrar la base de datos de tara y embalaje. Para iniciar la ventana, seleccione la opción **Tara - embalajes** en la barra lateral.



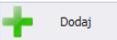
### **Ventana Tara - embalajes**



The screenshot shows the 'Tary - opakowania' window with a toolbar containing buttons for 'Odśwież', 'Czyść filtr', 'Dodaj', 'Edytuj', and 'Usuń'. Below the toolbar is a table with the following data:

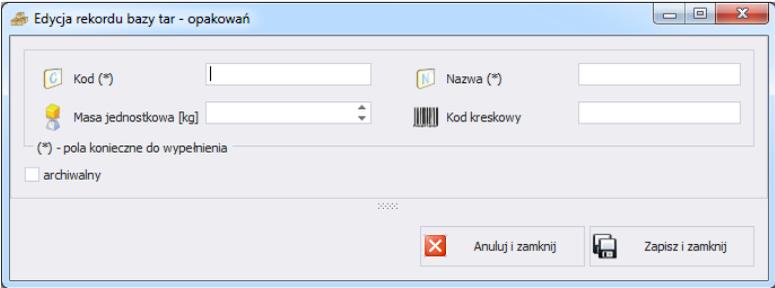
Kod	Nazwa	Masa jednostkowa [kg]	Kod kreskowy	Archiwalny
1	1	1,00	1	<input type="checkbox"/>

#### **5.4.1. Añadir/editar tara – embalaje**

Después de presionar el botón  se puede añadir un embalaje al archivo.

Después de presionar el botón  se puede editar un embalaje al archivo

## Ventana para añadir o editar tara – embalaje:

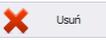


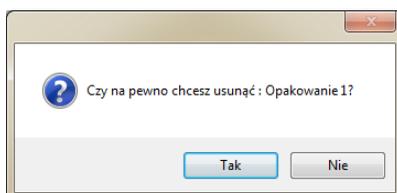
### Donde los campos significan:

<b>Código *</b>	Código de tara – embalaje
<b>Nombre *</b>	El nombre corto de la tara – embalaje..
<b>Masa unidad</b>	Peso unitario de una pieza tara - embalaje.
<b>Código de barras</b>	Código de barras de tara – embalaje
<b>Archivo</b>	Ajustes de la etiqueta significa que el embalaje. no se envía a la balanza.

(\*) – Campos requeridos al editar un registro tara – embalaje.

### 5.4.2. Eliminación de tara – embalaje

Después de presionar el botón  se puede eliminar una tara – embalaje del archivo. Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación de una tara – embalaje seleccionada.

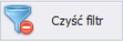


### 5.4.3. Búsqueda y filtrado de tara – embalaje

Cada tara - embalaje ingresado al sistema se puede buscar ingresando el nombre correspondiente a cada columna de la tara - embalaje que se busca.

Kod Wagowy	Nazwa	Masa Jednostkowa [kg]	Kod Kreskowy	Archiwalny ▾
☺				

Luego de ingresar los datos sobre la tara - embalaje en la columna seleccionada, a continuación se mostrará una lista de tara - embalaje que cumplen con las condiciones.

Para eliminar el filtro de visualización, presione tara – embalajes en la ventana  .

#### **Atención!**

**3.1.2 3.1.3 En la ventana de tara – embalajes , la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección I de este manual).**

### 5.5. Etiquetas

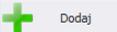
En la ventana **ETIQUETAS** puede gestionar la base de datos de etiquetas. Para iniciar la ventana , seleccione la opción **Etiquetas** en la barra lateral.



#### **Ventana de etiquetas**

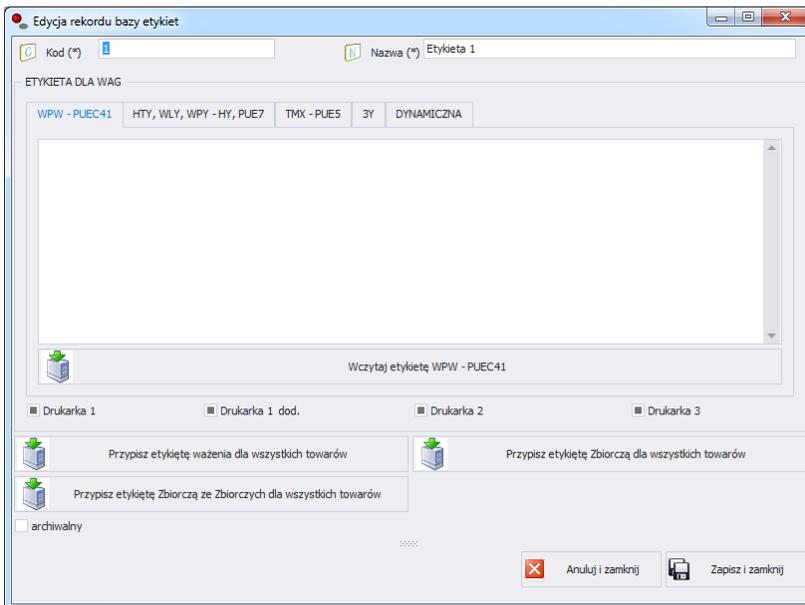
Kod	Nazwa	Archiwalny
1	Etykieta 1	<input type="checkbox"/>
2	Etykieta 2	<input type="checkbox"/>

### 5.5.1. Añadir/editar una etiqueta

Después de presionar el botón  se puede añadir una etiqueta al archivo.

Después de presionar el botón  se puede editar una etiqueta al archivo

### Ventana para añadir o editar una etiqueta

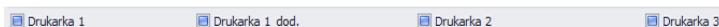


**Donde los campos significan:**

**Código**  
**Nombre**  
**Archivo**

Código de etiqueta  
Nombre de etiqueta  
Ajustes de la etiqueta significa que la etiqueta no se envía a la balanza.

En el campo **Etiqueta para balanzas**, seleccione la ficha adecuada, según la báscula en la que se va a imprimir la etiqueta. Luego presione el botón **CARGAR ETIQUETA** y busque archivos con la extensión lb en su ordenador. Para las balanzas HTY, WLY, WPY puede configurar la impresora en la que se debe imprimir la etiqueta..

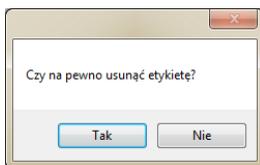


Se puede asignar una etiqueta a todos los elementos de la base de datos.



### 5.5.2. Eliminar una etiqueta

Después de presionar el botón  se puede eliminar una etiqueta del archivo. Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación de una etiqueta seleccionada.



### 5.5.3. Búsqueda y filtrado de etiquetas.

Cada etiqueta ingresada en el sistema se puede buscar ingresando el código o nombre en la columna correspondiente de la etiqueta que se está buscando.

	Kod	Nazwa	Archiwalny
▼			

Después de ingresar los datos de la etiqueta en la columna seleccionada, se mostrará a continuación una lista de etiquetas que cumplen con las condiciones.

Para eliminar un filtro de visualización, presione en la ventana de etiquetas .

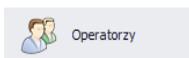
#### **Atención!**

**La información que se muestra en la ventana Etiquetas se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2 I 3.1.3 de este manual).**

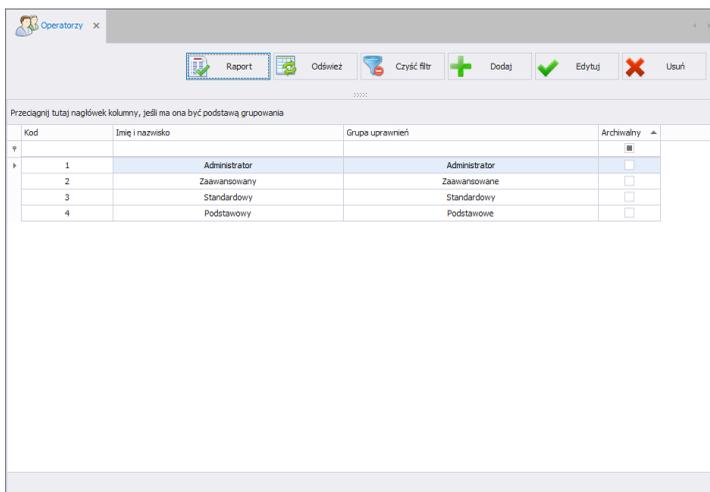
## 5.6. Usuarios

En el archivo **Usuarios** puede administrar la base de datos de usuarios del programa. Todos los usuarios de la base de datos pueden iniciar sesión en el programa informático y en la báscula.

Para iniciar el módulo, seleccione la opción **Usuarios** en la barra lateral.



## Ventana de Usuarios



En esta ventana puede agregar, eliminar o modificar cuentas de usuarios y sus permisos.

### 5.6.1. Añadir/editar usuarios

Después de presionar el botón  se puede añadir un usuario al archivo.

Después de presionar el botón  se puede editar un usuario en el archivo

### Ventana para añadir o editar un usuario

Edycja rekordu bazy operatorów

STANDARD DODATKOWE CZYTNIK KART TRANSPONDEROWYCH

Kod / Login (\*) 1 Imię i nazwisko (\*) Administrator

Hasło (\*) \* Grupa uprawnień (\*) Administrator

(\*) - pola konieczne do wypełnienia

archiwalny

Anuluj i zamknij Zapisz i zamknij

**Sin embargo, los campos de la ficha Estándar significan::**

<b>Código (login)*</b>	Código de balanza de usuario, login
<b>Contraseña *</b>	Contraseña de usuario (las opciones de contraseña se describen en el punto 4.3).
<b>Nombre y apellido *</b>	Nombre y apellido
<b>Grupo de permisos *</b>	Un grupo de permisos para las opciones del programa. Los cuatro grupos básicos son: Administrador, Avanzado, Estándar y Básico. La configuración de permisos de usuario en grupos específicos se encuentra en <i>Configuración</i> del programa
<b>Archivo</b>	La configuración del usuario como usuario de archivo debe estar desmarcada para estar activa (campo vacío).

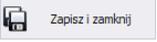
(\*) – Campos requeridos al añadir y editar un registro de usuario

#### **Ficha Adicional:**

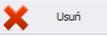
<b>Proceso de identificación</b>	El proceso de identificación al que se asignará el usuario..
<b>Producto</b>	El producto al que se asignará el usuario.
<b>Cambio</b>	El cambio al que se asignará el usuario.
<b>Idioma 3Y, R</b>	El idioma que se configurará en la balanza 3Y, R después de que el usuario inicie sesión.

#### **Ficha Lector de tarjetas RFID**

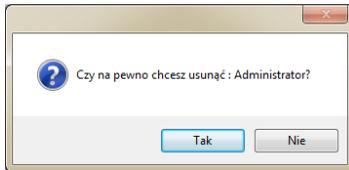
<b>Seleccione el puerto del lector</b>	Puerto lector RS232, lectura de tarjetas transpondedor.
<b>Descarga el código de la tarjeta...</b>	Botón para leer el código de una tarjeta leída.
<b>Número de tarjeta</b>	Número de tarjeta asignado al usuario..

Después de ingresar/editar todos los datos requeridos del usuario, guarde la configuración presionando el botón 

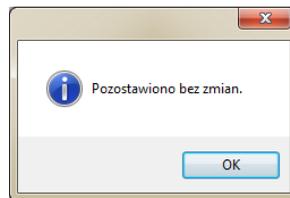
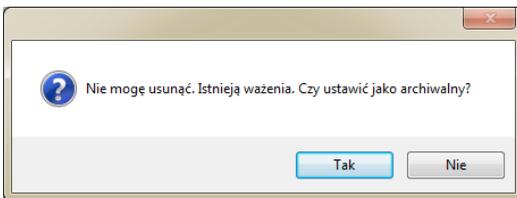
#### **5.6.2. Eliminar usuario**

Después de presionar el botón  se puede eliminar un usuario del archivo

Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación del usuario seleccionado.



Si los pesajes del usuario existen en la base de datos, no se eliminarán de la base de datos.



Antes de eliminar completamente a un usuario, borre todos los pesajes que haya realizado.

### Atención!

**La eliminación de pesajes de usuarios resultará en la imposibilidad de generar un informe de estos pesajes.**

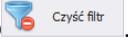
El segundo método es seleccionar la etiqueta <Archivo> al lado del operador, lo que evitará que el operador aparezca en la báscula y se podrán generar informes a partir de todos los pesajes guardados.

### 5.6.3. Búsqueda y filtrado del usuario.

Cada usuario ingresado al sistema se puede buscar ingresando una frase apropiada para cada columna.

Kod Wagowy	Imię i Nazwisko	Grupa uprawnień	Archiwalny ▲
▼			☐

Después de ingresar los datos del usuario en la columna seleccionada, se mostrará una lista que cumple con las condiciones dadas en la ventana a continuación.

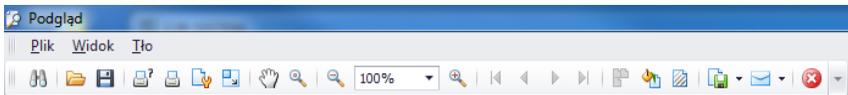
Para eliminar un filtro de visualización, presione en la ventana del usuario .

### **Atención!**

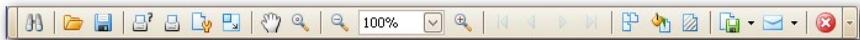
**En la ventana Usuarios, la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2/3.1.3 de este manual).**

## **5.6.4. Informes de usuario**

Para generar un informe de lista de los usuarios, presione el botón en la ventana principal de los usuarios . El informe se puede imprimir en una impresora, guardar en un archivo o enviar por correo electrónico.



Se muestra una barra de inicio rápido en la ventana de vista previa del informe generado.



Funciones básicas disponibles en la barra:



Impresión rápida en su impresora predeterminada



Posibilidad de guardar y reabrir la impresión en un formato dedicado a este tipo de informes.



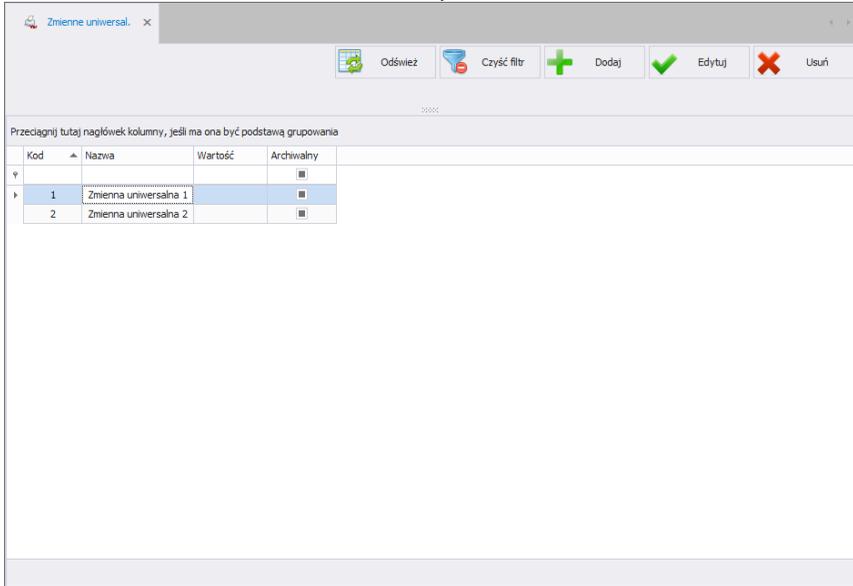
Exportar una impresión a varios tipos de documentos: PDF, HTML, MHT, RTF, Excel, CSV, Texto, Imagen.

## **5.7. Variables universales**

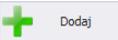
En la ventana **VARIABLES UNIVERSALES** puede gestionar la base de datos de variables. Para iniciar la ventana , seleccione la opción **Variables universales** en la barra lateral.



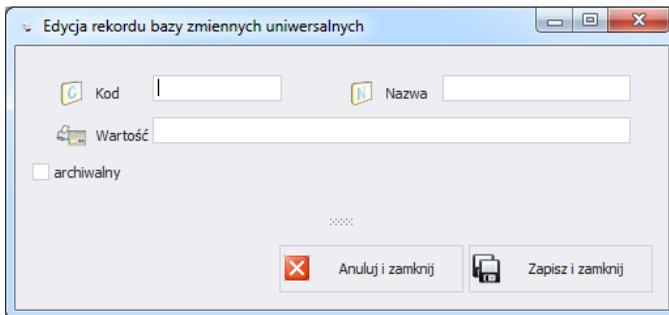
### La ventana de Variables universales,



#### 5.7.1. Añadir/editar las variables universales

Después de presionar el botón  se puede añadir una Variable universal al archivo. Después de presionar el botón  se puede editar una variable universal en el archivo

#### Ventana para añadir o editar una Variable universal

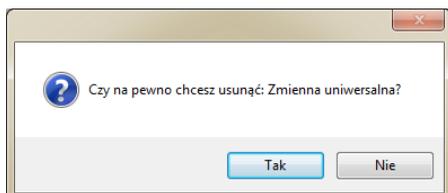


**Donde:**

- Código**            Código Variable universal
- Nombre**           Nombre corto de variable universal
- Valor**            Valor de variable universal .
- Archivo**           Ajustes de la etiqueta significa que las variables universales no se envía a la balanza.

### 5.7.2. Eliminando variables universales

Después de presionar el botón  Usurń se puede eliminar variables universales del archivo. Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación de una variable universal seleccionada.

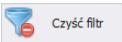


### 5.7.3. Búsqueda y filtrado de las variables universales.

Cada variable universal ingresada al sistema se puede buscar ingresando el nombre correspondiente a cada columna de la variable universal que se busca.

Kod	Nazwa	Wartość	Archiwalny
?			

Después de ingresar los datos de la variable universal en la columna seleccionada, se mostrará a continuación una lista de las variables universales que cumplen con las condiciones.

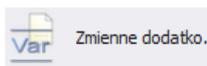
Para eliminar un filtro de visualización, presione en la ventana vde las variables universales  .

### **Atención!**

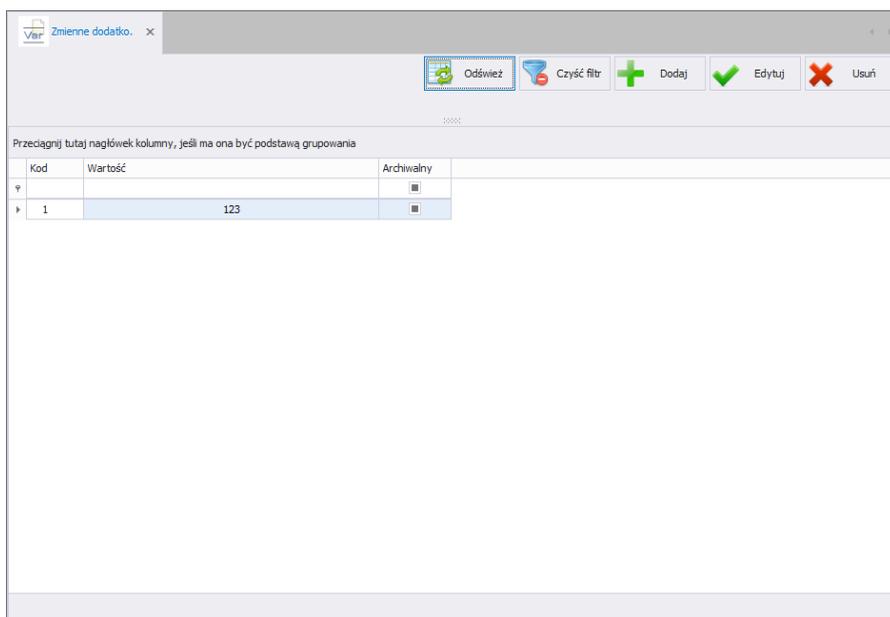
**En la ventana Variables Universales, la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2 I3.1.3 de este manual).**

## **5.8. Variables adicionales**

En la ventana **VARIABLES ADICIONALES** puede gestionar la base de datos de variables adicionales. Para iniciar la ventana , seleccione la opción **Variables adicionales** en la barra lateral.



### **La ventana de Variables adicionales**



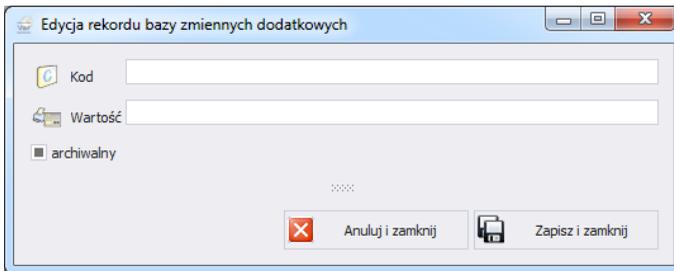
Przeciągnij tutaj nagłówki kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Kod	Wartość	Archiwalny
1	123	<input type="checkbox"/>

### 5.8.1. Añadir/editar las variables adicionales

Después de presionar el botón  se puede añadir una Variable adicional al archivo. Después de presionar el botón  se puede editar una variable adicional en el archivo

### Ventana para añadir o editar una Variable adicional

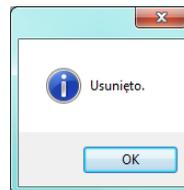
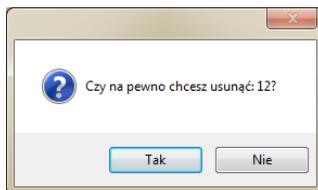


Donde los campos significan:

- Código** Código de Variable adicional
- Valor** Valor de Variable adicional
- Archivo** Ajustes de la etiqueta significa que las variables adicionales no se envía a la balanza.

### 5.8.2. Eliminando variables adicionales

Después de presionar el botón  se puede eliminar variables adicionales del archivo. Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación de una variable adicional seleccionada.



### 5.8.3. Búsqueda y filtrado de las variables adicionales.

Cada variable adicional ingresada al sistema se puede buscar ingresando el nombre correspondiente a cada columna de la variable adicional que se busca.

	Kod	Wartość	Archiwalny
φ			<input type="checkbox"/>

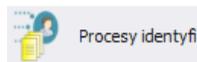
Después de ingresar los datos de la variable adicional en la columna seleccionada, se mostrará a continuación una lista de las variables adicionales que cumplen con las condiciones. Para eliminar un filtro de visualización, presione en la ventana de las variables adicionales  **Czyść filtr**.

#### **Atención!**

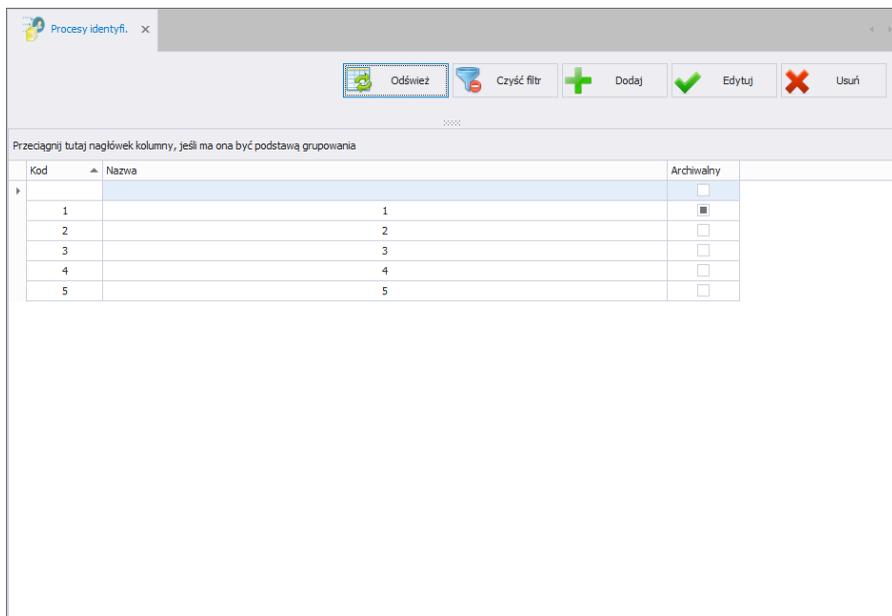
***En la ventana Variables Adicionales, la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2 I 3.1.3 de este manual).***

### 5.9. Proceso de identificación

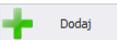
En la ventana **PROCESOS DE IDENTIFICACIÓN** podrás gestionar una base de datos de procesos de identificación. Para iniciar la ventana, seleccione la opción **Proceso de identificación** en la barra lateral.



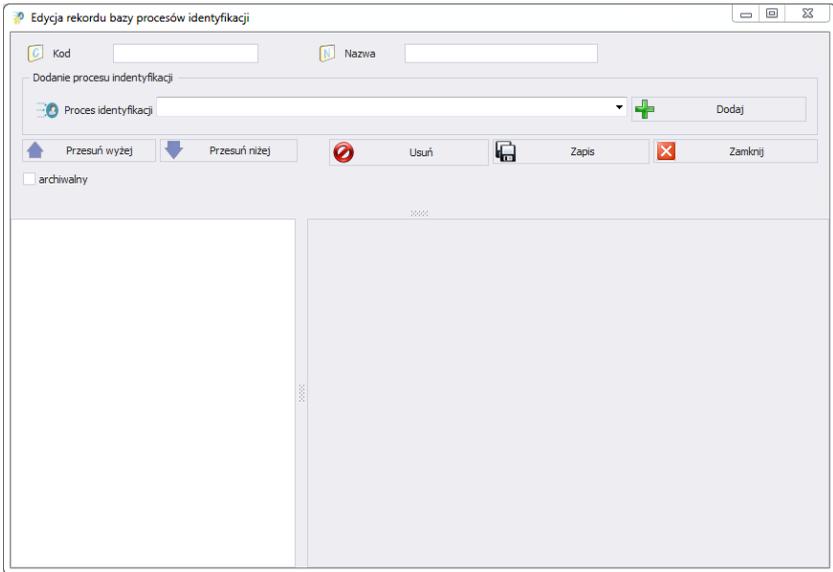
## Ventana de procesos de identificación



### 5.9.1. Anadir/editar procesos de identificación

Después de presionar el botón  se puede añadir un procesos de identificación al archivo. Después de presionar el botón  se puede editar un procesos de identificación en el archivo

### Ventana para añadir o editar un procesos de identificación



**Donde:**

<b>Código</b>	Código del proceso de identificación
<b>Nombre</b>	Nombre del proceso de identificación
<b>Función del proceso de identificación.</b>	Paso de proceso de identificación
<b>Archivo</b>	Ajustes de la etiqueta significa que el proceso de identificación no se envía a la balanza.

#### 5.9.1.1. Lista de funciones del proceso de identificación.

Al crear el proceso de identificación, el usuario tiene las siguientes funciones (pasos del proceso) a su disposición:

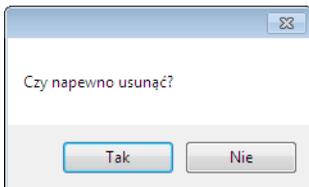
Función	Opción	Descripción
Salidas		Una función que establece el estado de las salidas del terminal para controlar dispositivos externos.. Los valores posibles: Ninguno - Salida inactiva; „0” – salida baja; „1” – salida alta.

Retraso		La función determina la pausa en el estado del proceso de dosificación . La función define el tiempo de espera para el siguiente paso en segundos.
Puesta a cero		Función de puesta a cero de la plataforma, idéntica a la operación del botón → 0 ← en el terminal
Tara		Función de tara de la plataforma, idéntica a la operación del botón → T ← en el terminal
Ajustar tara		Función de ajuste de tara en la plataforma
	Ajustar tara [kg]	Valores de tara en kg
Pedir tara		Función de editar la tara,
Ajustar de MÍN. y MÁX		La función que llama ajustes umbrales de controlador de peso MIN,MÁX.
Condición de entrada		La función condicional determina cuándo se llevará a cabo el siguiente paso, dependiendo del estado de la entrada del terminal. Cada entrada puede asumir un estado: Ninguno: entrada inactiva; 0 – estado "bajo" 1 – estado "alto" / – entrada con tendencia creciente (cambio de estado de bajo a alto, por ejemplo: el momento de presionar una tecla); „\” – cambiar de estado alto a bajo, por ejemplo, cuando se suelta el botón
Ventana de información		Una función que activa cualquier ventana de información diseñada.
	Nombre	El nombre de la ventana de información ubicada en la barra superior de la ventana.
	Descripción	Descripción para la ventana de información.
	Pictograma	Gráficos para la ventana de información. Posibilidades de selección: <  información>; <  Advertencia>; <  Error>.
	Botón	Declaración de botones en la ventana de información. Posibilidades de selección: Ok u Ok   cancelar
Seleccionar un elemento de la base de datos		Una función que llama a la selección de registros de la base de datos solicitada.
	Base de datos	Declaración de base de datos para la selección de registros: producto, operador, contratista, embalaje, almacén de origen, almacén de destino, variable adicional.
	Modo de selección	Declaración de la posición en la que se debe realizar la búsqueda Posibilidades de selección: estándar, nombre, código. La función no está disponible en el caso de la base de datos Variables adicionales.
	Posición inicial tras el código	Declaración la posición de inicio de la tabla de la base de datos que se muestra durante la búsqueda de registros.

	Posición final tras el código	Declaración la posición final de la tabla de la base de datos que se muestra durante la búsqueda de registros. Establecer el valor en 0 muestra la tabla de base de datos completa.
Añadir variable especial		La función que llama a la nueva variable especial. Después de completar el proceso, la variable se guarda automáticamente en el informe (base de datos de pesaje).
	Tipo de variable	Declaración de tipo de variable especial: Posibilidades de selección: variable de texto, variable numérica.
	Número	Numero de variable universal .
	Nombre	Nombre de variable especial.
Editar producto		Una función que causa un cambio (edición) de variables para un producto seleccionado. Si no se seleccionó ningún elemento en los pasos del proceso anterior, la función se omite durante el proceso.
	Tipo de variable	Declaración de tipo de variable del producto para la edición. Posibilidades de selección: masa, precio, número de días de validez, número adicional de días de validez.
Editar número de serie		La función que llama a la edición del número de serie.
Editar número de lote		La función que llama a la edición del número de lote.
Ajustar un elemento de la base de datos		Una función que llama a la configuración (selección automática) de un registro deseado de una base de datos dada.
	Base de datos	Declaración de base de datos para ajustar el registros: Producto, Contratistas, número de serie, número de lote, almacén de origen, almacén de destino, embalaje..
	Producto	Seleccionar el elemento deseado de la tabla de elementos (base de datos predeterminada).La función depende de la base de datos declarada.
Realizar una serie de pesajes		Esta función fuerza la ejecución de una serie de pesajes.
	Modo	Declaración de valor de masa o número de pesajes, dependiendo del modo establecido de la serie de pesaje.
	Umbral numero	Declaración de los valores de masa:
	Umbral de masa [kg]	Declaración del número de pesajes.
Editar variable universal		La función que llama a la edición de la variable universal.
	Asignar a una variable universal	Seleccione una variable universal que se pueda editar.

### 5.9.2. Eliminación de procesos de identificación.

Después de presionar el botón  se puede eliminar un proceso de identificación del archivo. Luego, se mostrará información pidiéndole que confirme la eliminación del un proceso de identificación seleccionado.



### 5.9.3. Búsqueda y filtrado del procesos de identificación

Cada procesos de identificación ingresado al sistema se puede buscar ingresando el nombre apropiado para cada columna del procesos de identificación que se busca.

Kod	Nazwa	Archiwalny
		<input type="checkbox"/>

Después de ingresar los datos del procesos de identificación en la columna seleccionada, se mostrará a continuación una lista de procesos de identificación que cumplen con las condiciones.

Para eliminar un filtro de visualización, presione en la ventana del procesos de identificación .

#### **Atención!**

***En la ventana procesos de identificación, la información mostrada se puede ordenar mediante opciones de filtrado adicionales (detalles en la sección 3.1.2| 3.1.3de este manual).***

## 6. Informes

En la ventana Informes, obtiene acceso a todas las mediciones registradas por las básculas que trabajan en el sistema de E2R Registro de mediciones.

## 6.1. Informes básicos

La ventana principal de informes básicos se abre después de hacer clic en el botón <Básico> en el panel lateral..



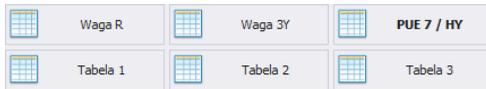
### Ventana Básica:

Data i czas	Kod towaru	Nazwa towaru	Kod operatora	Nazwa operatora	Kod kontrahenta	Nazwa kontrahenta	Masa netto	Jednostka	Ilość [szt]	Seria	Partia	Magazyn
2015-06-17 10:33:12	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:13	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:14	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:15	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:16	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:17	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:19	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:20	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:21	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:33:22	1	Towar 1					0,226 kg				12	
2015-06-17 10:40:27	01	Towar KTP 1					484 g				12	
2015-06-17 10:40:37	01	Towar KTP 1					524 g				12	
2015-06-17 10:40:39	01	Towar KTP 1					524 g				12	
2015-06-17 10:40:46	01	Towar KTP 1					504 g				12	
2015-06-17 10:40:48	01	Towar KTP 1					474 g				12	
2015-06-17 10:40:50	01	Towar KTP 1					474 g				12	
2015-06-17 10:40:54	01	Towar KTP 1					504 g				12	
2015-06-17 10:40:55	01	Towar KTP 1					504 g				12	
2015-06-17 10:40:56	01	Towar KTP 1					504 g				12	
2015-06-17 10:40:57	01	Towar KTP 1					504 g				12	
2015-06-17 10:40:58	01	Towar KTP 1					504 g				12	
							373	SUMA=1430...		SUMA=		

Los registros le permiten mostrar todos los pesajes recopilados en una base de datos SQL. También puede compilar los pesajes recopilados en informes simples (informes de tabla) e informes detallados (informes dedicados a pesajes).

### 6.1.1. Informes de la tabla actual

En la ventana principal de informes básicos podrás visualizar los pesajes en 6 tablas diferentes configurables. Puede cambiar entre tablas usando los botones:



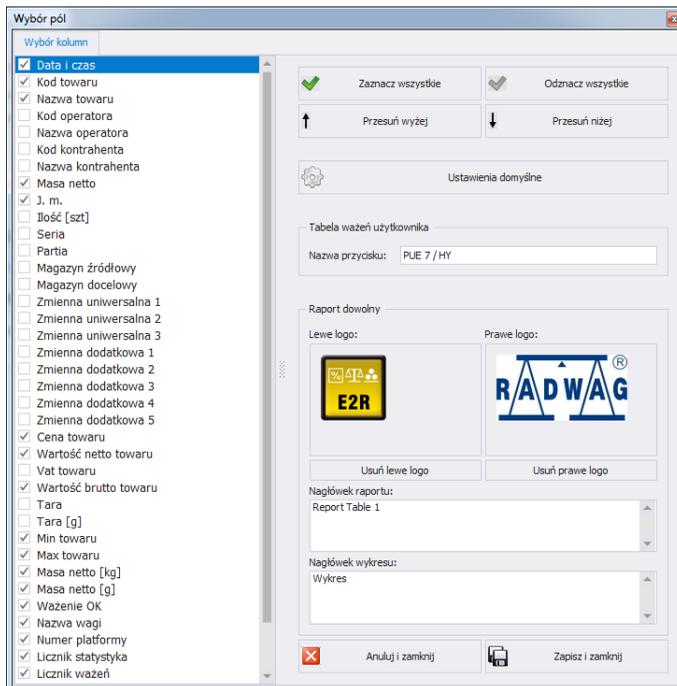
En las tablas: Balanza R, Balanza 3Y, PUE 7 / HY, solo son visibles los pesajes de estas balanzas. Y en las tablas: Tabla 1, Tabla 2, Tabla 3 todos los pesajes son visibles.

Después de seleccionar la tabla de pesaje adecuada, puede ordenar por varias columnas, por ejemplo, por fecha de pesaje y nombre del producto. La agrupación de condiciones de clasificación depende del orden de adición. El período de tiempo que cubrirá el informe se establece en la parte superior de la ventana.

Después de especificar todas las condiciones de agrupación deseadas y presionar el botón  Report, se generará un informe en un archivo PDF, que podrá guardarse o imprimirse inmediatamente en una impresora local conectada a una computadora con la aplicación **E2R**. Sin embargo,

después de presionar el botón,  Eksport do XLS se generará un archivo .xls, que se puede abrir en Excel.

Después de presionar el botón  Ustawienia, aparecerá una nueva ventana.



**Donde:**

**Seleccionar todo**

Selecciona todas las columnas en la ficha "**Selección de columnas**".

**Deseleccionar todos**

Deselecciona todas las columnas en la ficha "**Selección de columnas**".

**Mover más arriba**

Mueve una columna una posición más arriba

**Mover hacia abajo**

Mueve la columna una posición hacia abajo.

**Configuraciones predeterminadas**

Restaurar el diseño de columna predeterminado.

**Nombre del boton**

Cambiar el nombre de un botón (tabla).

**Logotipo izquierdo**

Establece el logotipo izquierdo del archivo png, después de especificar la ruta donde se encuentra.

**Logotipo derecho**

Establece el logotipo correcto del archivo png, después de especificar la ruta donde se encuentra.

**Borrar Logotipo izquierdo**

Elimina el logo izquierdo del informe..

**Borrar Logotipo derecho**

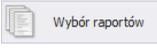
Elimina el logo derecho del informe.

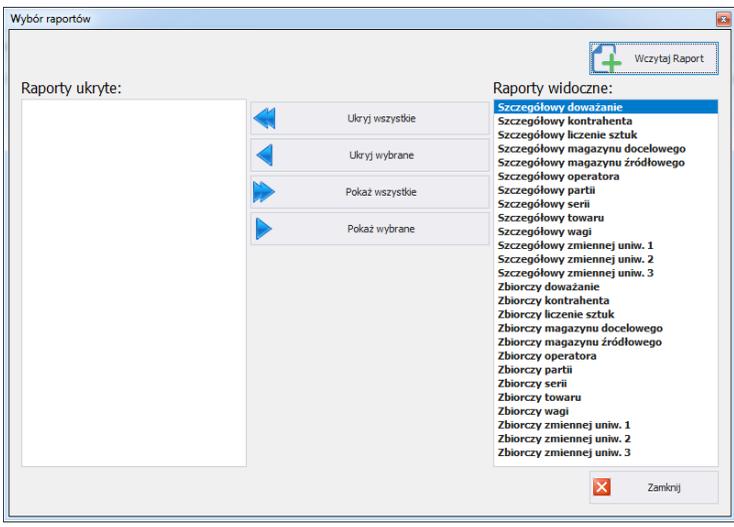
**Título del informe** El campo le permite añadir un encabezamiento de informe. Puedes añadir un encabezamiento diferente para cada tabla.

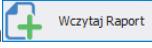
**Encabezamiento de Gráfico** El campo le permite añadir un encabezamiento de gráfico.

### 6.1.2. Informes dedicados al pesaje.

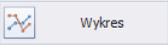
Los informes dedicados al pesaje incluyen informes detallados y resumidos para control de peso, contratista de recuento de piezas, almacén, operador, lote, serie, producto, peso y variable universal.

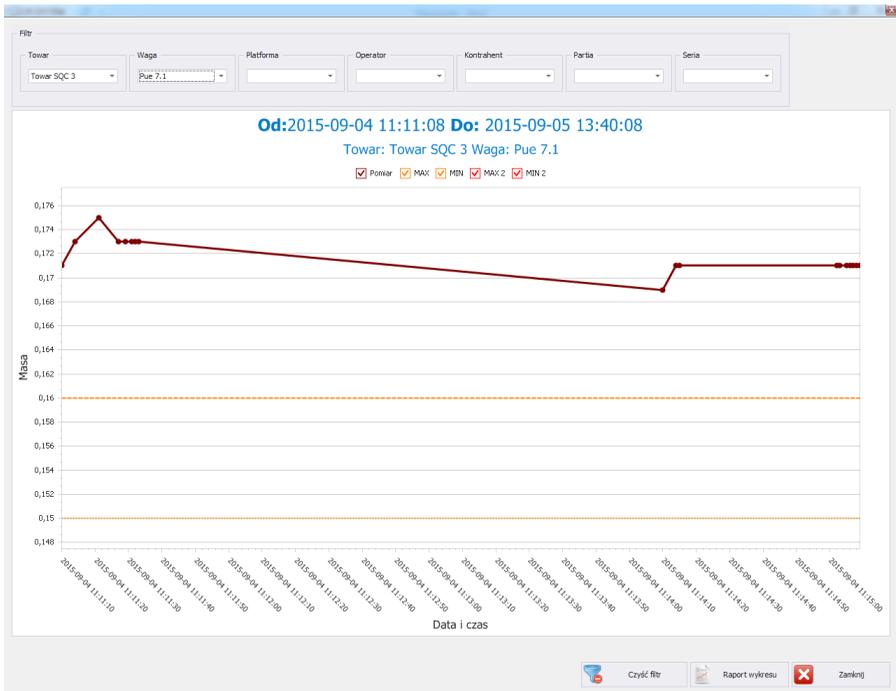
Después de presionar el botón , aparecerá una nueva ventana.



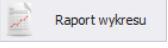
En la ventana de selección de informes, puede ocultar los informes no utilizados.. Usando el botón  después de indicar la ruta donde se encuentra el archivo <informes>, podrá agregar un nuevo informe.

### 6.1.3. Gráfico

Después de presionar el botón , aparecerá una nueva con Gráfico



El gráfico muestra los pesajes del período de tiempo seleccionado. En la parte superior de la ventana se encuentran: filtros de producto, peso, plataforma, usuario, contratista, lote y serie. Para eliminar todos los filtros, presione el botón.

Después de presionar el botón , se generará un informe gráfico

## 6.2. Informes avanzado.

La ventana principal de Informes avanzados se abre después de hacer clic en el botón <Avanzados> en el panel lateral..



## Ventana:

Zaawansowane

Standard Przejgladaj Duze Ilosci Wazn

Przedzial czasowy dla wazn

Od: 1 sierpnia 2015 20:53:16  
Do: 26 sierpnia 2015 08:53:16

Odswiez Cysc filtr

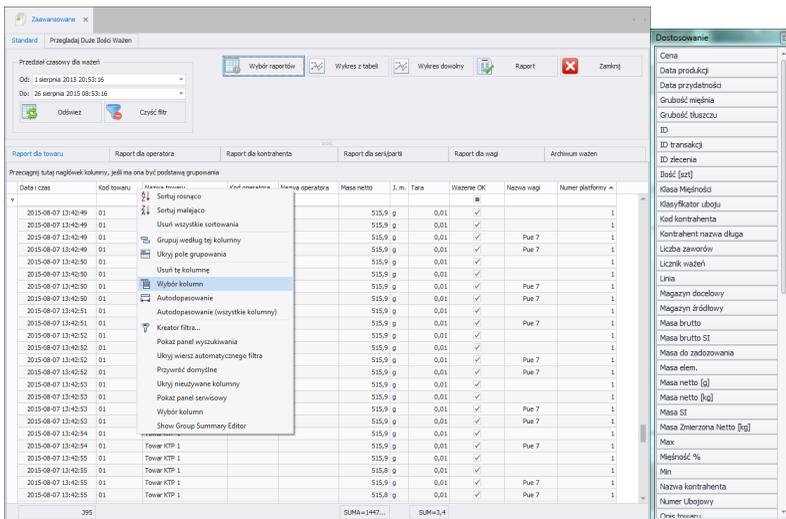
Wybor raportow Wykres z tabel Wykres dowolny Raport Zamknij

Raport dla towaru Raport dla operatora Raport dla kontrahenta Raport dla serii/parti Raport dla wagi Archiwum wazn

Przecignij tutaj naglowek kolumny, jezeli ma ona byc podstawa grupowania

Data i czas	Kod towaru	Nazwa towaru	Kod operatora	Nazwa operatora	Masa netto	J. m.	Tara	Wazenie OK	Nazwa wagi	Numer platformy
2015-08-07 13:42:49	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:49	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:49	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:49	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:50	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:50	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:50	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:50	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:51	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:51	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:52	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:52	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:52	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:52	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:53	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:53	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:53	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:53	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:54	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:54	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:55	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:55	01	Towar KTP 1			515,8	g	0,01	✓		1
2015-08-07 13:42:55	01	Towar KTP 1			515,9	g	0,01	✓	Pue 7	1
2015-08-07 13:42:55	01	Towar KTP 1			515,8	g	0,01	✓	Pue 7	1
395					SUMA=1447...		SUM=3,4			

En la ventana principal de Informes avanzados, puede combinar libremente columnas en cada informe utilizando la herramienta **.Selección de columnas.**



La herramienta se inicia seleccionándola en el menú contextual, y se activa haciendo clic derecho en la barra con los nombres de las columnas..

Aparecerá la ventana de **.Personalización**. Esta ventana le permite agregar o eliminar columnas seleccionadas en un informe determinado de la vista. Anadir o eliminar columnas se realiza "arrastrando y soltando"

### Atención!

**Después de realizar cambios en la ventana Registros, para guardarlos, cierre la ventana manteniendo presionada la tecla Ctrl. Esto también se aplica a otras ventanas.**

## 6.2.1.

### INFORME PARA EL PRODUCTO

La ficha **Informe de Productos** le permite organizar los pesajes recopilados según el nombre de los productos que se pesan. Cada informe se puede ordenar por varias columnas, por ejemplo, por fecha de pesaje y nombre del producto. La agrupación de condiciones de clasificación depende del orden de adición. El período de tiempo que cubrirá el informe se establece en la parte superior de la ventana.

Después de especificar todas las condiciones de agrupación deseadas y presionar el botón  Report, se generará un informe en un archivo PDF, que podrá guardarse o imprimirse inmediatamente en una impresora local conectada a un ordenador con la aplicación **E2R Registro** .

Zaawansowane x

Standard Przejgladaj Duzo Ilosci Wazow

Przedzial czasowy dla wazow  
 Od: 1 sierpnia 2015 20:53:16  
 Do: 26 sierpnia 2015 08:53:16  
 Odswiez Czyść filtr

Wybór raportow Wykres z tabeli Wykres dowolny Raport Zanknij

Raport dla towaru Raport dla operatora Raport dla kontrahenta Raport dla serii/parti Raport dla wagi Archiwum wazow

Przecignij tutaj naglowek kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Data i czas	Kod towaru	Nazwa towaru	Kod operatora	Nazwa operatora	Masa netto	J. m.	Tara	Wazenie OK	Nazwa wagi	Numer platformy
2015-08-07 14:26:18	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:18	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:20	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:20	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1			0,5229	kg	0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:33:23	2	Towar 2			118	g		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:33:48	2	Towar 2			157	g		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:33:53	2	Towar 2			157	g		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:23	2	Towar 2			157	g		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:24	2	Towar 2			157	g		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:31	2	Towar 2			173	g		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:33	2	Towar 2			173	g		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:41	2	Towar 2			149	g		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:41	2	Towar 2			149	g		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:37:57	2	Towar 2			157	g		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 15:04:04	2	Towar 2			157	g		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 15:04:08	2	Towar 2			118	g		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
395					SUMA=1447...	SUM=3,4				

Se muestra una barra de inicio rápido en la ventana de vista previa del informe generado.



Funciones básicas disponibles en la barra:



Opciones de impresión:

Posibilidad de guardar y reabrir la impresión en un formato dedicado a este tipo de informes.

Exportar una impresión a varios tipos de documentos: PDF, HTML, MHT, RTF, Excel, CSV, Texto, Imagen.

## Ejemplo de informe de cuadrícula de registros.

Nagłówek - Raport 1														
14-04-18 02:43:52 14-04-19 14:43:52														
Data ważenia	towar	Kontra	kontra	Serial	Partia	masa netto	j. m.	Tara	Min	Max	operat	Operat	ażenie	Waga
14-04-18 1	101	Składnik 1	1	Kontra	1001 02	1005 g			995	100	2	Admini	<input checked="" type="checkbox"/>	PUE 7
14-04-18 1	101	Składnik 1	1	Kontra	1001 01	998 g			995	100	2	Admini	<input checked="" type="checkbox"/>	PUE 7
14-04-18 1	102	Składnik 2	1	Kontra	1000 04	1146 g			113	115	2	Admini	<input checked="" type="checkbox"/>	PUE 7
14-04-18 1	102	Składnik 2	1	Kontra	1000 02	1144 g			113	115	2	Admini	<input checked="" type="checkbox"/>	PUE 7
14-04-18 1	102	Składnik 2	1	Kontra	1000 01	1147 g			113	115	2	Admini	<input checked="" type="checkbox"/>	PUE 7
						JM=5440	SUM=0							

## 6.2.2. Informe para usuario

La ficha **Informe para usuario** le permite organizar los pesajes recopilados según el Usuario que realiza los datos de pesaje. Cada informe se puede ordenar por varias columnas, por ejemplo, por fecha de pesaje y por el usuario.

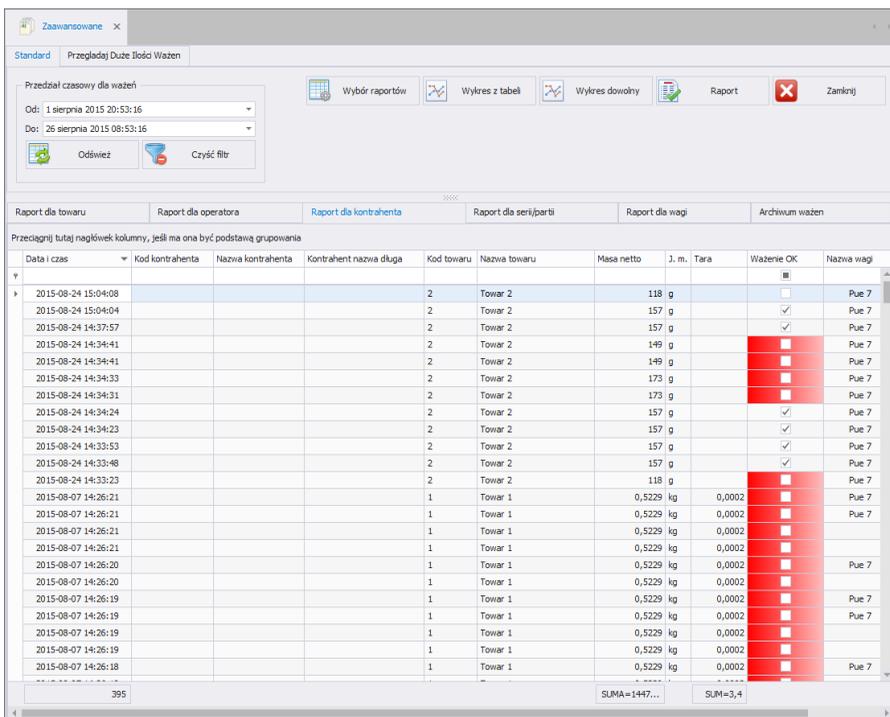
Data i czas	Kod operatora	Nazwa operatora	Kod towaru	Nazwa towaru	Masa netto	J. m.	Tara	Ważenie OK	Nazwa wagi	Numer plat...
2015-08-24 15:04:08	2	Towar 2	2	Towar 2	118 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 15:04:04	2	Towar 2	2	Towar 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:37:57	2	Towar 2	2	Towar 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:41	2	Towar 2	2	Towar 2	149 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:41	2	Towar 2	2	Towar 2	149 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:33	2	Towar 2	2	Towar 2	173 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:31	2	Towar 2	2	Towar 2	173 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:24	2	Towar 2	2	Towar 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:34:23	2	Towar 2	2	Towar 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:33:53	2	Towar 2	2	Towar 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:33:48	2	Towar 2	2	Towar 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-24 14:33:23	2	Towar 2	2	Towar 2	118 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:21	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:20	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:20	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:19	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>		1
2015-08-07 14:26:18	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>	Pue 7	1
2015-08-07 14:26:18	1	Towar 1	1	Towar 1	0,5229 kg	0,0002		<input type="checkbox"/>		1
					395	SUMA=1447...		SUM=3,4		

La agrupación de condiciones de clasificación depende del orden de adición. El período de tiempo que cubrirá el informe se establece en la parte superior de la ventana.

Después de especificar todas las condiciones de agrupación deseadas y presionar el botón  **Report**, se generará un informe en un archivo PDF, que podrá guardarse o imprimirse inmediatamente en una impresora local conectada a un ordenador con la aplicación **E2R Registro**.

### 6.2.3. Informe para el contratista.

La ficha **Informe para el contratista** le permite organizar los pesajes recopilados según el Contratista que realiza los datos de pesaje. Cada informe se puede ordenar por varias columnas, por ejemplo, por fecha de pesaje y por el contratista.



Przedział czasowy dla ważeń  
 Od: 1 sierpnia 2015 20:53:16  
 Do: 26 sierpnia 2015 08:53:16

Wybór raportów Wykres z tabeli Wykres dowolny Report Zamknij

Raport dla towaru Raport dla operatora **Raport dla kontrahenta** Raport dla serii/partii Raport dla wagi Archiwum ważeń

Przełącznij tutaj nagłówki kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Data i czas	Kod kontrahenta	Nazwa kontrahenta	Kontrahent nazwa długa	Kod towaru	Nazwa towaru	Masa netto	J. m.	Tara	Ważenie OK	Nazwa wagi
2015-08-24 15:04:08				2	Tower 2	118 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 15:04:04				2	Tower 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:37:57				2	Tower 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:34:41				2	Tower 2	149 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:34:41				2	Tower 2	149 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:34:33				2	Tower 2	173 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:34:31				2	Tower 2	173 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:34:24				2	Tower 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:34:23				2	Tower 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:33:53				2	Tower 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:33:48				2	Tower 2	157 g			<input checked="" type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-24 14:33:23				2	Tower 2	118 g			<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:21				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:21				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:21				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:21				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:20				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:20				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:19				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:19				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:19				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
2015-08-07 14:26:18				1	Tower 1	0,5229 kg		0,0002	<input type="checkbox"/>	Pue 7
395						SUMA=1447...		SUMA=3,4		

La agrupación de condiciones de clasificación depende del orden de adición. El período de tiempo que cubrirá el informe se establece en la parte superior de la ventana.

Después de especificar todas las condiciones de agrupación deseadas y presionar el botón  Report, se generará un informe en un archivo PDF, que podrá guardarse o imprimirse inmediatamente en una impresora local conectada a un ordenador con la aplicación **E2R Registros**.

### 6.2.4. Informe para serie/lote

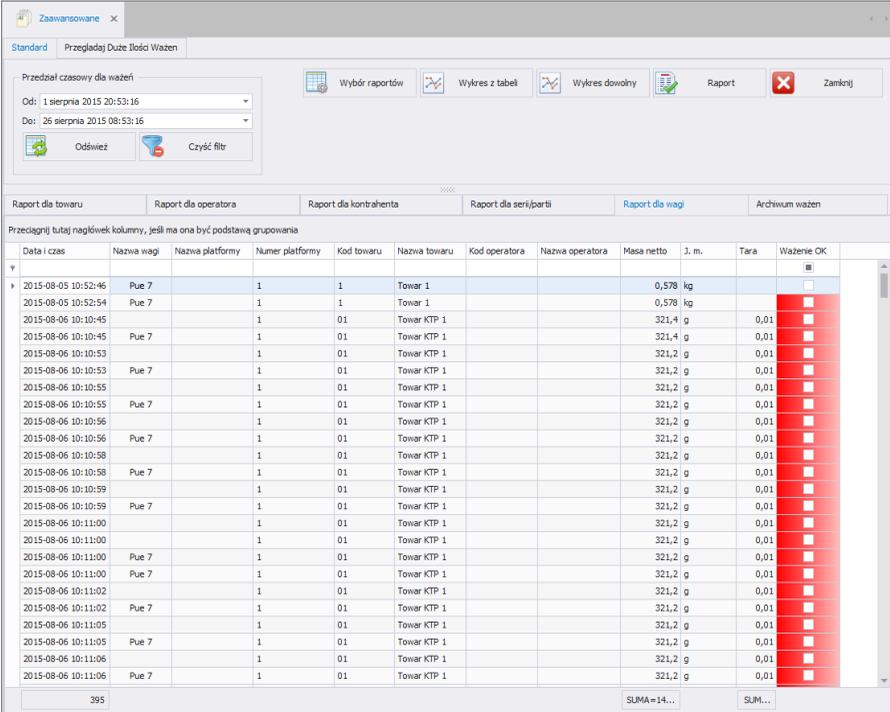
La ficha **Informe para serie/lote** le permite organizar los pesajes recopilados según el número de serie que realiza los datos de pesaje. Cada informe se puede ordenar por varias columnas, por ejemplo, por fecha de pesaje, número de lote y número de serie.

La agrupación de condiciones de clasificación depende del orden de adición. El período de tiempo que cubrirá el informe se establece en la parte superior de la ventana.

Después de especificar todas las condiciones de agrupación deseadas y presionar el botón  **Raport**, se generará un informe en un archivo PDF, que podrá guardarse o imprimirse inmediatamente en una impresora local conectada a un ordenador con la aplicación **E2R Registro**

### 6.2.5. Informe para la balanza

La ficha **Informe para la balanza** le permite organizar los pesajes recopilados según la balanza que realiza los datos de pesaje. Cada informe se puede ordenar en varias columnas, por ejemplo, por fecha de pesaje y nombre de la balanza en la que se realizó el pesaje..



Przedział czasowy dla ważeń

Od: 1 sierpnia 2015 20:53:16  
Do: 26 sierpnia 2015 08:53:16

Wybór raportów Wykres z tabeli Wykres dowolny Raport Zamknij

Raport dla towaru Raport dla operatora Raport dla kontrahenta Raport dla serii/parti Raport dla wagi Archiwum ważeń

Przeciagnij tutaj nagłówkę kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Data i czas	Nazwa wagi	Nazwa platformy	Numer platformy	Kod towaru	Nazwa towaru	Kod operatora	Nazwa operatora	Masa netto	J. m.	Tara	Ważenie OK
2015-08-05 10:52:46	Pue 7		1	1	Towar 1			0,578 kg			<input type="checkbox"/>
2015-08-05 10:52:54	Pue 7		1	1	Towar 1			0,578 kg			<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:45			1	01	Towar KTP 1			321,4 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:45	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,4 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:53			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:53	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:55			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:55	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:56			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:56	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:58			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:58	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:59			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:59	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:02			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:02	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:05			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:05	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:06			1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:06	Pue 7		1	01	Towar KTP 1			321,2 g	0,01		<input type="checkbox"/>
395								SUMA=14...			SUM...

La agrupación de condiciones de clasificación depende del orden de adición. El período de tiempo que cubrirá el informe se establece en la parte superior de la ventana.

Además, en cada una de las ventanas del informe, puede utilizar el filtrado avanzado descrito anteriormente utilizando **el asistente de filtrado** (el funcionamiento del asistente de filtrado se describe en la sección 3.1.2de instrucciones).

Después de especificar todas las condiciones de agrupación deseadas y presionar el botón  Report, se generará un informe en un archivo PDF, que podrá guardarse o imprimirse inmediatamente en una impresora local conectada a un ordenador con la aplicación **E2R Registro** .

### 6.2.6. Archivo de pesaje

La ficha **Archivo de pesaje** le permite archivar los pesajes recopilados seleccionados.

#### Funciones disponibles:

- Mover Seleccionado a Archivar,
- Restaurar seleccionado del archivo
- Borrar pesajes archivados seleccionados.

Los pesajes se pueden archivar individualmente seleccionando el pesaje seleccionado para archivar y presionando **Mover/ Seleccionados a archivo**. También es posible archivar un grupo de pesajes. La selección de un grupo de pesaje se puede realizar de varias formas:

- mediante el uso de filtrado de datos para seleccionar un grupo de pesajes específicos (el soporte de filtrado se describe en la sección 3.1.2n del manual),
- seleccionando un grupo de pesajes usando la tecla SHIFT: seleccione el primer pesaje (convencionalmente) y el último pesaje - con la tecla SHIFT presionada,
- seleccionando todos los pesajes usando el atajo Ctrl + A.

Zaawansowane x

Standard Przejgladaj Druze Ilosci Wazen

Przedzial czasowy dla wazen  
 Od: 1 sierpnia 2015 20:53:16  
 Do: 26 sierpnia 2015 08:53:16  
 Odswiez Czynk filtr

Wybor raportow Wykres z tabeli Wykres dowolny Raport Zanknij

Raport dla towaru Raport dla operatora Raport dla kontrahenta Raport dla serii/parti Raport dla wagi Archiwum wazen

Przenies zaznaczone do archiwum Przywroc zaznaczone z archiwum Usun wybrane archiwalne wazenia

Tutaj przecignij naglowek kolumny aby pogrupowac po tej kolumnie

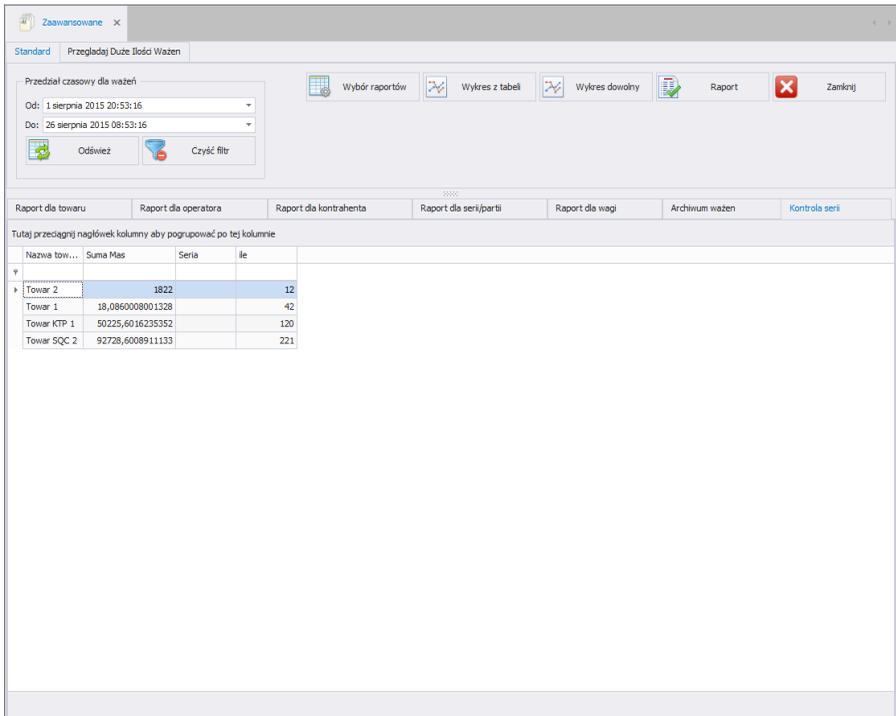
Data i czas	Nazwa towaru	Nazwa operatora	Masa netto	3. m.	Nazwa wagi	Archiwalny
2015-08-05 10:52:46	Towar 1		0,6	kg	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-05 10:52:54	Towar 1		0,6	kg	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:45	Towar KTP 1		321,4	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:45	Towar KTP 1		321,4	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:53	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:53	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:55	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:55	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:56	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:56	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:58	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:58	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:59	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:10:59	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:00	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:02	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:02	Towar KTP 1		321,2	g	Pue 7	<input type="checkbox"/>
2015-08-06 10:11:05	Towar KTP 1		321,2	g		<input type="checkbox"/>

La restauración de pesajes archivados se realiza de manera similar; usando el botón **Restaurar /Seleccionados del archivo**

Eliminar pesajes **SOLO** es posible después de transferirlos al archivo; solo se pueden eliminar pesajes archivados.

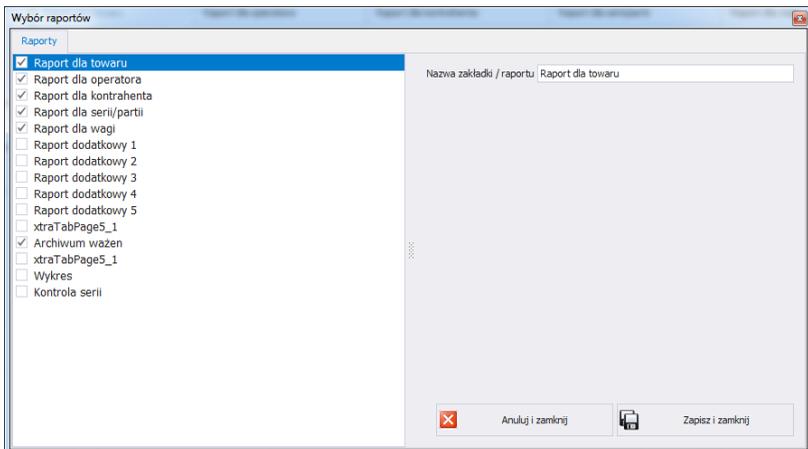
### 6.2.7. Control de serie

En ficha **Control de serie** puede comprobar si los números de lote se repiten. El campo **Número de mediciones duplicadas** muestra cuántas veces se ha repetido el número de lote del producto. Si el campo contiene el valor "1", significa que el número de lote se ha repetido una vez.



## 6.2.8. Selección de informes

Después de presionar el botón  Wybór raportów, aparecerá una nueva ventana.



La ventana **<Selección de informe>** le permite mostrar u ocultar la ficha en la ventana principal de informes avanzados y dar cualquier nombre a los encabezamiento de informes y gráficos individuales. Esto le permite colocar cualquier encabezamiento para cualquier tipo de informe. Después de cambiar el encabezamiento, el nuevo título aparecerá en el tipo de informe seleccionado después de presionar el botón .

## 6.2.9. Ver una gran cantidad de pesajes.

Los informes estándar pueden presentar un número limitado de pesajes, por lo que para un número muy grande de pesajes puede resultar imposible generar e imprimir un informe.

En tal situación, utilice la ficha que le permite mostrar una gran cantidad de pesajes.

Zaawansowane x

Standard Przejgladaj Duze Ilosci Wazien

Od: 1 czerwiec 2015 20:53:16

Do: 26 sierpnia 2015 08:53:16

Raport dowolny Odswiez Czyśc filtr Zamknij

Przeciągnij tutaj nagłówkę kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania

Data i czas	Nazwa towaru	Kod towaru	Nazwa operat...	Masa netto	J. m.	Status waze...	Wazenie OK	Nazwa wagi
2015-08-07 13:42:51	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:51	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:50	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:50	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:50	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:50	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:50	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:49	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:49	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:49	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:49	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:48	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:48	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:48	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:47	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:47	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:47	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:47	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:46	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:46	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:44	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:44	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	Pue 7
2015-08-07 13:42:44	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
2015-08-07 13:42:44	Towar KTP 1	01		515,9	g	OK	✓	
631				SUM=2313...				
				AVG=366,56				

x [Data i czas] >= '2015-06-01 20:53:16' Oraz [Data i czas] < '2015-08-26 08:53:16' Edytuj filtr

**Atención!**  
**En la ficha Grandes cantidades de pesaje, el número de campos presentados es limitado.**

# 7. PRODUCCIÓN

## 7.1. Transacciones

El módulo **Transacciones** se utiliza para presentar las transacciones realizadas en balanzas.

En la ventana principal, puede agrupar las transacciones completadas según cualquier columna arrastrándola a la barra de clasificación rápida (el procedimiento se describe en el punto 3.1).

### Ventana principal de transacciones

The screenshot shows the 'Transacciones' window with the following elements:

- Przedział czasowy dla transakcji:** Odi: 1 czerwca 2015 10:25:47, Do: 26 sierpnia 2015 10:25:47. Buttons: Odśwież, Czyść filtr.
- Raporty transakcji:** Sumy Transakcji. Wybrać raportów.
- Buttons:** Raport zbiorczy, Export zb. do XLS, Raport jednostkowy, Export jedn. do XLS.
- Table:** Przeciągnij tutaj nagłówki kolumny, jeśli ma ona być podstawą grupowania.

Symbol transakcji	Data rozpoczęcia	Data zakończenia	Cel	Źródło	Typ transakcji	Nazwa kontrahenta	Data ważenie 1	Masa ważeni...
VEH/150805.105141/5/1	2015-06-30 12:33:47	2015-06-30 12:34:23			VEH		2015-06-30 12:33:47	2
VEH/150805.105141/5/2	2015-06-30 12:34:33	2015-06-30 12:34:35			VEH		2015-06-30 12:34:33	4
VEH/150805.105142/5/4	2015-06-30 12:34:51	2015-06-30 12:34:53			VEH		2015-06-30 12:34:51	4
VEH/150805.105142/5/6	2015-06-30 12:35:22	2015-06-30 12:35:25			VEH		2015-06-30 12:35:22	6
VEH/150805.105142/5/8	2015-06-30 12:35:36	2015-06-30 12:35:37			VEH		2015-06-30 12:35:36	6
VEH/150805.105143/5/10	2015-06-30 12:50:09	2015-06-30 12:50:15			VEH		2015-06-30 12:50:09	10
VEH/150805.105143/5/12	2015-06-30 12:53:07	2015-06-30 12:53:09			VEH		2015-06-30 12:53:07	10
VEH/150805.105143/5/16	2015-06-30 12:57:59	2015-06-30 12:58:05			VEH		2015-06-30 12:57:59	10
VEH/150805.105144/5/17	2015-06-30 12:58:10	2015-06-30 12:58:12			VEH		2015-06-30 12:58:10	10
VEH/150805.105144/5/18	2015-06-30 12:59:29	2015-06-30 12:59:31			VEH		2015-06-30 12:59:29	10
VEH/150805.105144/5/22	2015-06-30 13:00:05	2015-06-30 13:00:06			VEH		2015-06-30 13:00:05	10
VEH/150805.105145/5/25	2015-07-03 13:39:24	2015-07-03 13:39:27			VEH		2015-07-03 13:39:24	78
VEH/150805.105145/5/26	2015-07-03 13:42:18	2015-07-03 13:42:26			VEH		2015-07-03 13:42:18	78
VEH/150805.105145/5/27	2015-07-03 13:43:29	2015-07-03 13:43:35			VEH		2015-07-03 13:43:29	482
VEH/150805.105145/5/28	2015-07-03 13:46:46	2015-07-03 13:50:24			VEH		2015-07-03 13:46:46	80
VEH/150805.105149/5/31	2015-07-03 14:00:14	2015-07-03 14:00:27			VEH		2015-07-03 14:00:14	110
VEH/150805.105149/5/35	2015-07-03 14:30:29	2015-07-03 14:30:57			VEH		2015-07-03 14:30:29	238

Para cada transacción, puede visualizar una lista detallada de pesajes presionando el símbolo de la primera columna mostrada. Los pesajes también se pueden clasificar (procedimiento descrito en el punto 3.1.1).

## 7.1.1. Informes

En transacciones, están disponibles 2 tipos básicos de informes:

- Detalles de la transacción,
- Detalles del valor de la transacción.

Los informes de transacciones presentan principalmente el peso del producto, y los informes de valor del producto, la masa junto con el valor calculado.

Luego de seleccionar el período de tiempo en el que se realizaron las transacciones, seleccione del listado el tipo de informe individual o colectivo.

En los informes individuales, se imprimen los informes seleccionados, en los informes colectivos, todos los informes que ocurrieron en un período de tiempo determinado se imprimen junto con un resumen.

*Informe individual predeterminado con detalles de la transacción:*

		<b>RAPORT</b>		
<b>SZCZEGÓŁY TRANSAKCJI</b>				
Data wydruku:	2012-01-13 11:19:24			
Data-czas od:	2012-01-08 11:01:57	do:	2012-01-14 11:01:57	Strona: 1/1
Zastosowany filtr:				
TRANSAKCJA : RADWAG/2012-1-11/65				
Data rozpoczęcia:	2012-01-11 12:52:02	Data zakończenia:		
Kontrahent :	<b>RADWAG</b>	Typ transakcji:	<b>Zakup</b>	
NAZWA TOWARU	WAGA	PARTIA	MASA	JEDN.
Towar 2	PUE5111	1	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	2	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	3	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	4	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	5	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	6	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	7	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	8	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	9	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	10	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	11	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	12	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	12	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	12	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	12	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	13	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	13	0,034	kg
Towar 2	PUE5111	1	0,034	kg
<b>SUMA W TRANSAKCJI</b>			<b>0,578</b>	<b>kg</b>

Informe predeterminado con detalles del valor de la transacción:

	<b>RAPORT</b>			
	<b>SZCZEGÓŁY WARTOŚCI TRANSAKCJI</b>			
	Data wydruku:	2012-01-13 11:19:53		
	Data-czas od:	2012-01-08 11:01:57		do: 2012-01-14 11:01:57
Zastosowany filtr:			Strona: 1/1	

TRANSAKCJA: Radwag/2011-11-21/38

Data rozpoczęcia: 2012-01-09 10:17:49

Data zakończenia:

Kontrahent: RADWAG

Typ transakcji: Zakup

NAZWA TOWARU	WAGA	MASA	JEDN.	CENA SPRZEDAŻY BRUTTO	WARTOŚĆ
Towar 1	PUE5	2,001	kg	1,50	6,01
Towar 1	PUE5	2,001	kg	1,50	6,01
Towar 1	PUE5	2,001	kg	1,50	6,01
Towar 1	PUE5	2,001	kg	1,50	6,01
Towar 1	PUE5	2,001	kg	1,50	6,01
Towar 1	PUE5	2,000	kg	1,50	6,00
Towar 1	PUE5	2,000	kg	1,50	6,00
Towar 1	PUE5	2,000	kg	1,50	6,00
Towar 1	PUE5	2,000	kg	1,50	6,00
Towar 1	PUE5	0,300	kg	1,54	0,92
Towar 2	PUE5	2,000	kg	2,90	0,00
<b>SUMA W TRANSAKCJI</b>		20,305	kg		54,959105

### Atención:

**Para que se imprima correctamente el valor del producto se debe introducir su precio, valor de IVA en % y el peso nominal por el que se calculará el precio.**

## 7.2. Pedidos

El módulo **Pedidos** Se utiliza para emitir pedidos y presentar pedidos completados en balanzas.

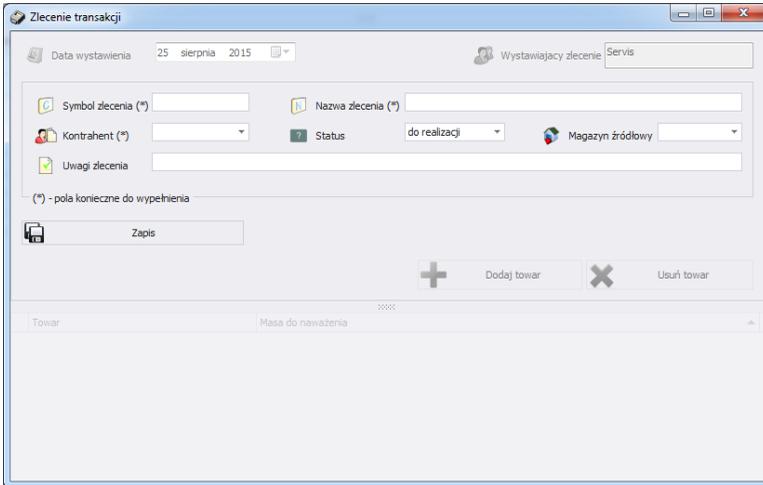
En la ventana principal, puede agrupar las transacciones completadas según cualquier columna arrastrándola a la barra de clasificación rápida (el procedimiento se describe en el punto 3.1).

### 7.2.1. Añadir/editar pedidos

Después de presionar el botón  se puede añadir el pedido

Después de presionar el botón  se puede editar el pedido

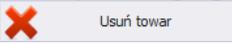
## Ventana para añadir o editar pedidos



Donde:

<b>Símbolo de pedido*</b>	Símbolo de pedido
<b>Nombre del pedido *</b>	Nombre del pedido
<b>Contratista</b>	Contratista asignado al pedido
<b>Estado</b>	Puede seleccionar el estado del pedido entre los siguientes: en espera, por completar, en progreso, completado
<b>Almacén de origen</b>	Almacén: desde donde se emite el producto..
<b>Comentarios de pedido</b>	Comentarios visibles en el terminal de pesaje durante la ejecución del pedido.

Usando el botón  puede agregar productos al pedido.

Sin embargo, usando el botón  puedes eliminar el producto del pedido.

### 7.3. Estado del almacen

En la ventana **<Estado del almacén>** es posible generar informes generales y detallados según el almacén seleccionado en la lista desplegable. Además, la ventana le permite mostrar los estados de alancen de todos los almacenes junto con su liquidación - saldo del almacén.

Para una mayor legibilidad, puede ordenar libremente la información en la ventana por columnas arrastrando el encabezamiento de la columna seleccionada a la barra de clasificación rápida, de acuerdo con la ventana a continuación, en la que se agrupan los almacenes..

The screenshot shows a software window titled "Stany magazynowe" with a sub-header "Informacje o dostępności na magazynie". It contains two report buttons: "Raport ogólny" and "Raport szczegółowy", and a "Dodaj dokument" button. Below the buttons is a table with columns: "Magazyn", "Stan", "J. m.", "Nazwa towaru", "Partia", and "Data wpro...". The table contains two rows of data:

Magazyn	Stan	J. m.	Nazwa towaru	Partia	Data wpro...
Zakup		1,000 kg	Towar 1		2015-08-25
Zakup		2,000 kg	Towar 2		2015-08-25

At the bottom of the window, a summary bar displays "3 kg 0".

En la ficha **Estado del almacén** puede generar un informe general sobre el estado del inventario presionando el botón **.Informe general.** El informe generado se puede guardar en un archivo o imprimir directamente en una impresora conectada al ordenador..

The header section includes the RADWAG logo on the left, the E2R SYSTEM logo on the right, and the following text in the center: "RAPORT OGÓLNY STAN MAGAZYNOWY". Below the logos, it shows "Data wydruku: 2015-08-25 11:27:26" and "Strona: 1/1".

Nazwa magazynu : <b>Zakup</b>	
Nazwa asortymentu	Stan jm.
Towar 1	1,000 kg
Towar 2	2,000 kg

En la ficha **Estado del almacén** , puede preparar un **Informe detallado**, que presenta con precisión todas las series de productos en los almacenes, junto con las fechas de su entrada al almacén.

	<b>RAPORT SZCZEGÓŁOWY</b> STAN MAGAZYNOWY	
Data wydruku:	2015-08-25 11:29:43	Strona: 1/1

Nazwa magazynu : <i>Zakup</i>				
Nazwa asortymentu	Seria	Data wprowadzenia	Stan	jm.
Towar 1		2015-08-25 11:19:51	1	kg
Towar 2		2015-08-25 11:19:58	2,5	kg
<b>Suma w magazynie:</b>			3,5000	kg

Es posible editar Estado del almacén desde la aplicación E2R Transacciones generando cada una de las transacciones disponibles:

- Compra
- Ventas,
- Transferencias entre almacenes,
- Pérdidas de almacenamiento

### 7.3.1. Añadir un nuevo documento de transacción

El documento de transacción se genera presionando un

botón.   . Luego de presionar el botón, se abrirá una nueva ventana en la que deberás especificar:

- Tipo de operación
- El almacén al que se refiere la operación (o Almacenes, en el caso de una transferencia entre almacenes),
- El contratista para quien se realiza la operación,
- Comentarios de la operación

La fecha de la operación y la persona que la realiza se descargan del sistema sin intervención del usuario (fecha del sistema de la operación y el usuario actualmente conectado a la aplicación).

Luego de completar la información básica, presione  y agregue las mercancías que serán objeto de la operación seleccionada. Debes proporcionar la cantidad del producto en la unidad de producto, el código de la serie de la que proviene el producto y, opcionalmente, la fecha de vencimiento (por defecto:60 días).

### Atención!

**Si el producto no tiene una unidad definida, el valor se dará en gramos por defecto**

### Descripción de posibles operaciones.:

#### ZAK Compra

La operación le permite ingresar el producto o producto seleccionados en el almacén seleccionado desde el nivel del programa: la cantidad del producto se agrega al estado del almacén

#### SPR Ventas

La operación le permite ingresar el producto o producto seleccionados en el almacén seleccionado desde el nivel del programa: la cantidad del producto se resta del estado del almacén

#### M-M Transferencia entre almacenes

La operación le permite mover un producto (o productos) entre dos almacenes seleccionados: los productos se retiran del primer almacén seleccionado y se agregan al segundo almacén seleccionado.

## STM Pérdidas de almacenamiento

La operación le permite tener en cuenta las pérdidas de almacén en el almacén seleccionado con respecto al producto (o mercancías) seleccionado: el producto seleccionado, definido como pérdida de almacén, se elimina del almacén seleccionado.

The screenshot shows the STM MAG application window. The main form is titled "Rodzaj Operacji" (Type of Operation) and contains the following fields:

- Rodzaj Operacji:** "ZAK Zakup" (Purchase Order) and a date/time field "10 kwietnia 2014 14:45:32".
- Magazyn:** "Zakup" (Purchase) and a warehouse icon.
- Kontrahent:** "Kontrahent 2" (Contractor 2) and a user icon labeled "Operator".
- Uwagi:** "Zakup towaru na magazyn" (Purchase of goods for the warehouse).

At the bottom of the form are two buttons: "Zapisz" (Save) and "Zamknij" (Close).

Below the form is a section titled "Pozycje" (Positions) with a "Towar" (Goods) section. It includes:

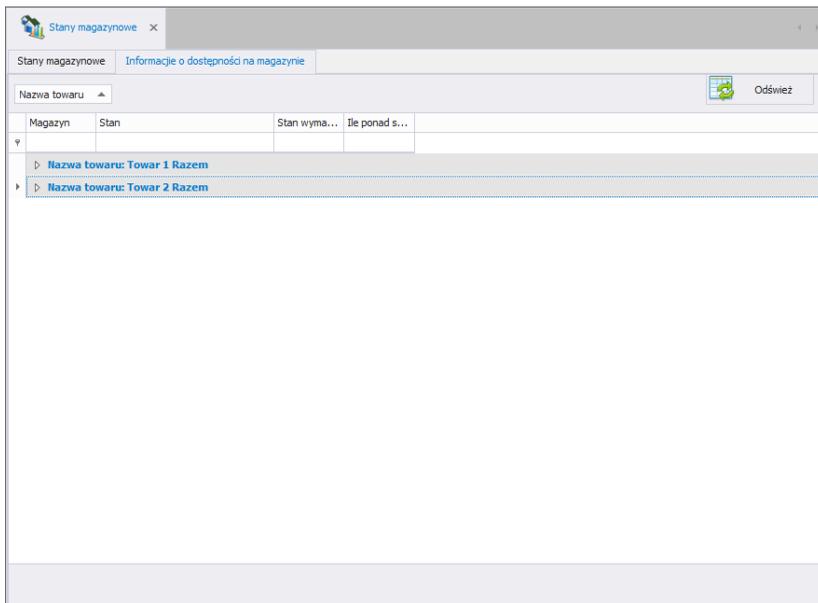
- Towar:** "Towar 3" (Goods 3) and a weight field "75 kg".
- Serial:** "qwe123" (Serial) and a date field "Data Przydatności: 14-05-10" (Expiry Date).

At the bottom of the "Pozycje" section is a table with the following columns: "Transakcja", "Data", "Towar", "Waga", "Operator", "Masa", "Kontrahent", "Jedn.", "Serii". The table is currently empty.

Después de agregar todos los componentes requeridos para una operación determinada, presione el botón **Guardar y cerrar**, lo que provoca la transferencia del almacén y agrega la transacción manual al sistema.

### 7.3.2. Información sobre disponibilidad en almacén

La ficha **Información de disponibilidad en almacén** muestra los estados en almacén de productos divididos en series.



Después de presionar el botón , se actualiza el almacén actual de productos en los almacenes.

## 8. HERRMIENTAS

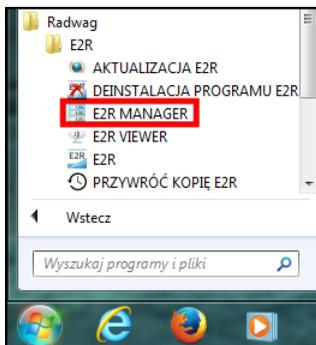
### 8.1. E2R MANAGER

El programa **E2R Manager** está diseñado para mostrar el estado de comunicación con las básculas y obtener una vista previa del estado de la báscula (pesaje actual). Además, información sobre: el usuario registrado en la balanza, los productos pesados, el peso neto nominal (patrón de masa), el número de serie/lote del producto pesado, el contratista, la tara del producto, los umbrales inferior y superior, el modo de funcionamiento de la balanza y otros.

Debido a la interfaz simplificada, es preferible usar un programa de configuración de balanza en lugar de la aplicación **E2R SINCRONIZADOR. ADMIN.**

Todos los mensajes son de naturaleza informativa, lo que significa que no es posible guardarlos ni imprimirlos en el programa **E2R Manager**. Para hacer esto, ejecute el programa **E2R REGISTRO**.

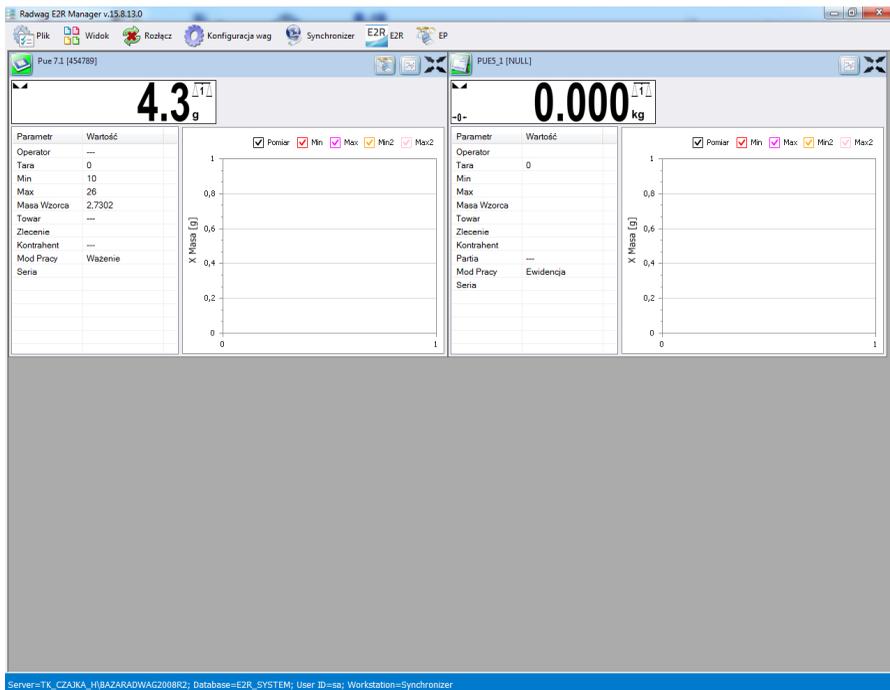
Después de instalar **SISTEMA E2R** se creará un acceso directo al programa en la barra de Inicio.



Además, el programa está disponible en **SISTEMA E2R** después de presionar la opción **Vista previa**



## Ventana principal del programa E2R Manager

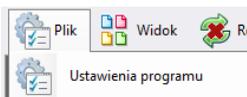


### Atención:

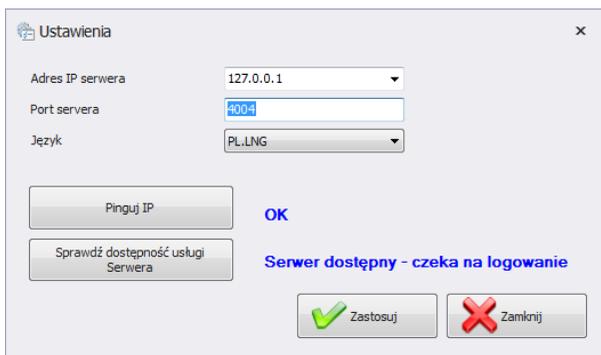
Si no hay comunicación entre **E2R Manager** y el servicio **Radweg SINCROIZADOR**. o el servicio no se inicia, no se mostrará la ventana de balanza

#### 8.1.1. Configuración de conexión con E2R SINCROIZADOR.

La ventana de configuración se abre desde la opción **Archivo, Configuración del programa.**



En la ventana, configure la dirección **IP** y el **puerto de comunicación** del ordenador en la que se ejecuta el servicio de conexión a la balanza (servidor).

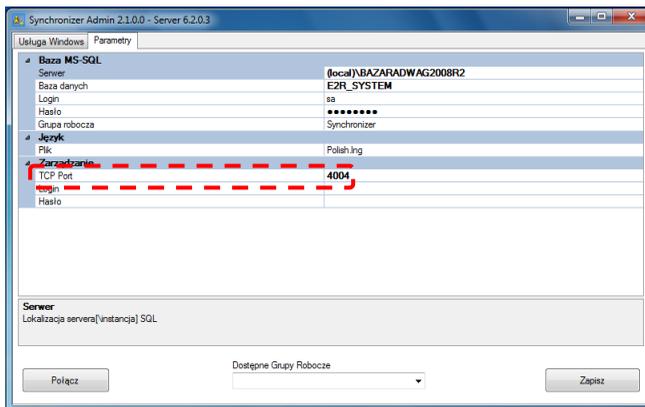


**Donde:**

Dirección IP del servidor	La dirección IP del ordenador en la que se ejecuta Sincronizador. Después de expandir el campo, se muestra una lista de sincronizadores disponibles.
Puerto del servidor	Puerto TCP del ordenador en la que se ejecuta el sincronizador.
Idioma	Idioma del programa E2R Manager.
Pinguj IP	Comprobando la conexión a la dirección IP seleccionada; De forma predeterminada: dirección IP local.
Verificar disponibilidad Servicios de servidor	Comprobar la disponibilidad del programa E2R Sincronizador

Si **E2R SINCRONIZADOR** está instalado en el misma ordenador que **E2R MANAGER**, no cambie la dirección IP predeterminada: **127.0.0.1**.

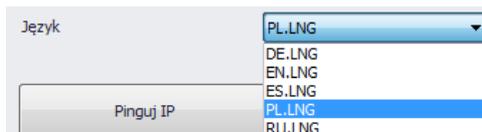
El puerto de servidor predeterminado **4004** solo debe cambiarse si se cambió previamente en **E2R SINCRONIZADOR**, como se muestra en la siguiente pantalla..



El programa también ofrece la opción de cambiar el idioma, en la opción **Idioma**.

### Versiones de idiomas disponibles:

- PL** polaco
- EN** ingles
- DE** alemán
- ES** español
- RU** ruso.



Después de realizar cambios en el programa, guárdelos usando el botón **Guardar** y cierre el programa. Después de iniciar el programa, se implementarán todos los cambios.

### 8.1.2. Visualización de la ventana

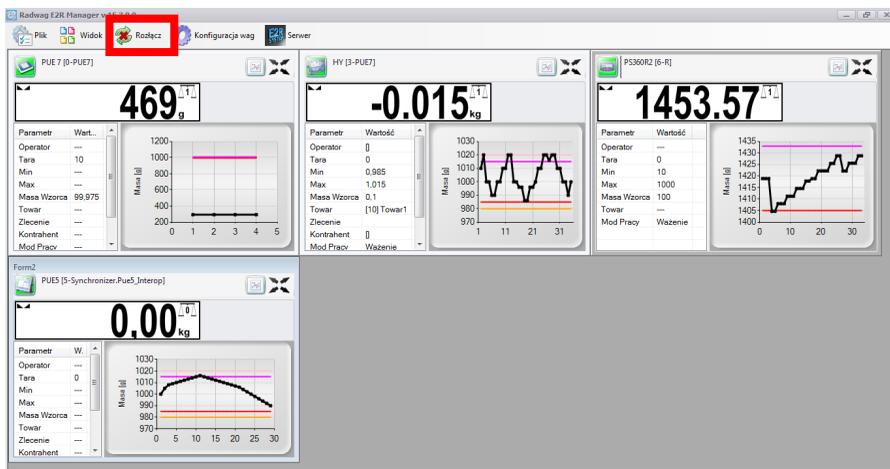
Las balanzas en las ventanas se pueden colocar de la forma más cómoda para el usuario. Las opciones de visualización se activan haciendo clic en **Visualización**.



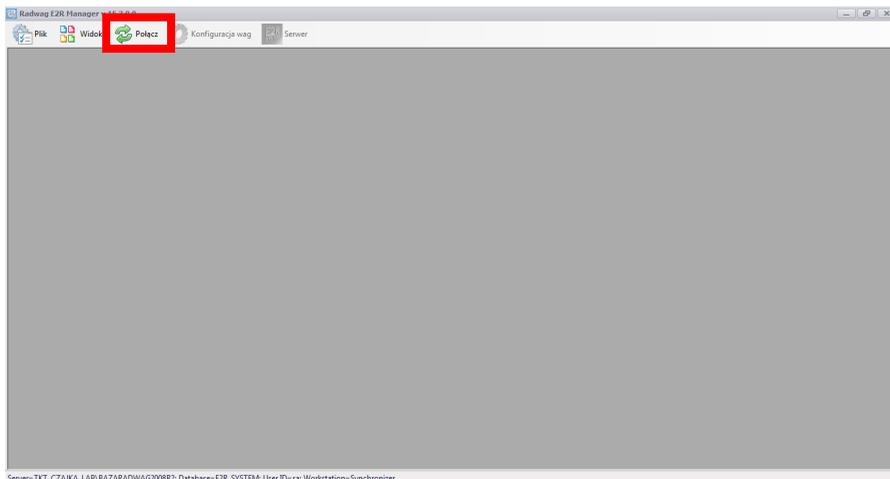
El usuario puede elegir entre 5 opciones estándar de visualización de la balanza :2x2, 3x2, 3x3, 4x3, 4x4.

### 8.1.3. Conexión y desconexión de E2R SINCRONIZADOR.

Para desconectarse del sincronizador sin cerrar el programa, puede seleccionar la opción **Desconectar** en el menú.



Si el programa se está ejecutando, para iniciar la vista previa en línea, seleccione la opción **Conectar** en el menú.



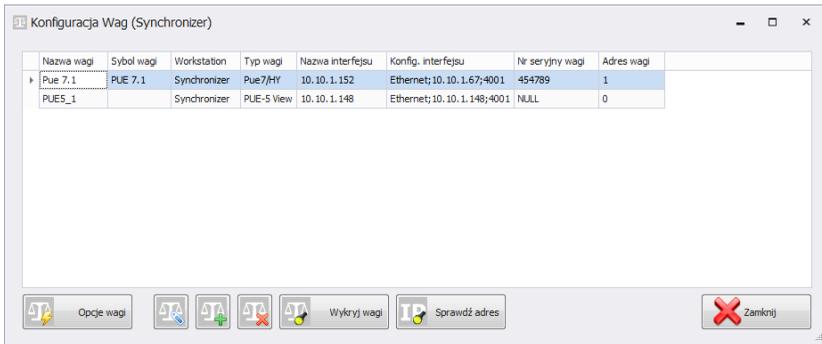
## 8.1.4. Configuración de la balanza

### 8.1.4.1. Balanzas

Las balanzas se configuran después de seleccionar la opción **Balanzas** en el menú **Configuración de balanza**.



La ventana **Configuración de balanza (Sincronizador)** mostrará una lista de básculas operativas en el sistema.



De la lista a continuación, seleccione la balanza que el usuario desea editar o eliminar.

Nazwa wagi	Sybol wagi	Workstation	Typ wagi	Nazwa interfejsu	Konfig. interfejsu	Nr seryjny wagi	Adres wagi
Pue 7.1	PUE 7.1	Synchronizer	Pue7HY	10.10.1.152	Ethernet;10.10.1.67;4001	454789	1
PUE5_1		Synchronizer	PUE-5 View	10.10.1.148	Ethernet;10.10.1.148;4001	NULL	0

## Funciones de los botones en la ventana de configuración de la balanza

	Editar la balanza seleccionada de la lista de balanzas.
	Añadir la balanza al sistema.
	Eliminar la balanza seleccionada de la lista de balanzas
	Abrir la ventana de opciones de balanza.
	Buscar la balanza en la red local.
	Comprobar la dirección IP de la balanza.
	Cerrar la ventana de configuración de la balanza.

### 8.1.4.1.1 Añadir la balanza

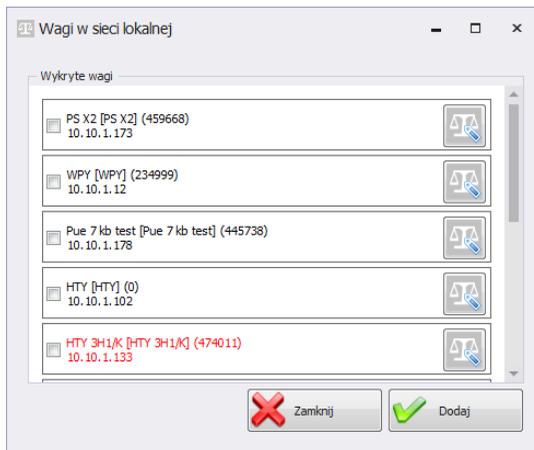
Las balanzas se puede añadir de forma automática o manual.

## Método automático:

En la ventana de configuración, presione el botón. Aparecerá un mensaje:



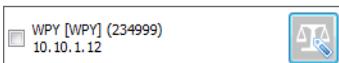
Después de un rato aparecerá una ventana con las balanzas seleccionadas:



## Donde:



La balanza añadido al sistema.



Se ha detectado una balanza, en la que se leyeron correctamente los parámetros.



Se ha detectado una balanza y es necesario completar algunos parámetros antes de agregarlos al sistema.



Se ha detectado una balanza y es necesario completar algunos parámetros antes de agregarlos al sistema.

Seleccione las balanzas que el usuario desea añadir y presione el botón **Anadir**



Antes de añadir la balanza, puedes pulsar el botón  para comprobar su configuración. La ventana de configuración se describe en el método manual de adición de balanza

### Método manual:



En la ventana de configuración, presione el botón . Luego, en la ventana de abajo, configure la conexión y presione el

botón, .

### Donde los campos significan:

Nombre de la conexión	Cualquier nombre para la interfaz de comunicación.
Tipo de conexión	Seleccionar el tipo de interfaz conectada a la balanza: Serie – balanza conectada mediante RS232, Ethernet – la balanza conectada a través de Ethernet.

Adres IP	Adres IP, configurado en la interfaz Ethernet de la balanza.
Puerto TCP	Puerto TCP, predeterminado <b>4001</b> ).
Nombre de balanza del sistema	Cualquier nombre de la balanza, presentada en los informes.
Símbolo de balanza	El símbolo de la balanza de producción, visible en la fachada de la balanza. Requerido, entre otros, en el sistema CCE
Número de serie	Número de serie de la balanza
Tipo de servicio	<p>Tipo de conexión con la balanza</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>WPW/PUEC41</i> – conexión al medidor PUEC41H,</li> <li>• <i>Pue7/HY</i> – conexión con básculas industriales de las series WLY, WPY y HTY con programa estándar,</li> <li>• <i>3Y Lab</i> – Conexión a la balanza de laboratorio de la serie 3Y.,</li> <li>• <i>Pue7/HY CCE</i> – conexión con básculas industriales de las series WLY, WPY y HTY en el modo CCE,</li> <li>• <i>3Y CCE</i> – conexión con una balanza de laboratorio de la serie 3Y en el modo CCE,</li> <li>• <i>DynKTP</i> – conexión a una báscula dinámica,</li> <li>• <i>MAX</i> – conexión al analizador de humedad serie MAX, PMC,</li> <li>• <i>Pue4 Land</i> – conexión con básculas basadas en el medidor PUE4L (versión „Landrynka”),</li> <li>• <i>Pue7 PCS</i> – conexión con básculas basadas en los medidores PUE7 y HY (versión con programa especial de Conteo de Piezas).<i>No se aplica al programa de báscula estándar en el modo de conteo de piezas.</i>,</li> <li>• <i>PUE-5 View</i> – conexión con la balanza PUE 5,</li> <li>• <i>OCS/ISHIDA</i> – Conexión con una balanza OCS/ISHIDA y un detector de metales.</li> <li>• <i>R</i> – Conexión con balanzas de laboratorio de la serie R,</li> <li>• <i>R Dryer</i> – conexión con analizador de humedad serie R.</li> </ul>
Numero de plataformas	Número de plataformas de pesaje soportadas
Dirección Comandos	Dirección configurada en la balanza, por defecto:1.

Metrología de  
balanzas

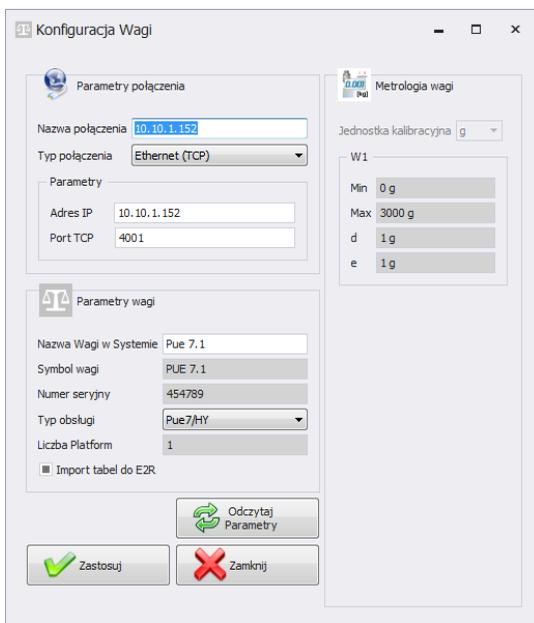
Campo para parámetros de peso máximo, mínimo, d, e.  
Requerido, entre otros, en el sistema CCE

Los cambios introducidos se deben confirmar presionando el botón

 o salir de la ventana sin guardar los cambios presionando el  
botón .

#### 8.1.4.1.2 Edición de balanzas

En la ventana de configuración, seleccione de la lista la balanza cuyos  
parámetros desea modificar y presione el botón .



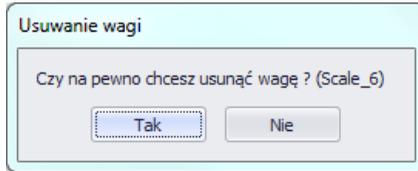
Los cambios introducidos se deben confirmar presionando el

botón  o salir de la ventana sin guardar los cambios presionando  
el botón .

#### 8.1.4.1.3 Eliminación de balanzas

En la ventana de configuración, seleccione la balanza que desea eliminar de la lista y presione el botón .

El mensaje debe confirmarse pulsando el botón **Si**.

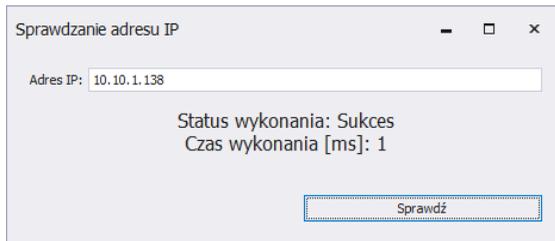


### **Atención!**

*Cuando se elimina una balanza, la información sobre ella presentada en los informes se elimina en los pesajes, por lo que al eliminarla, preste especial atención a qué balanzas se están eliminando..*

#### 8.1.4.1.4 Verifique la dirección

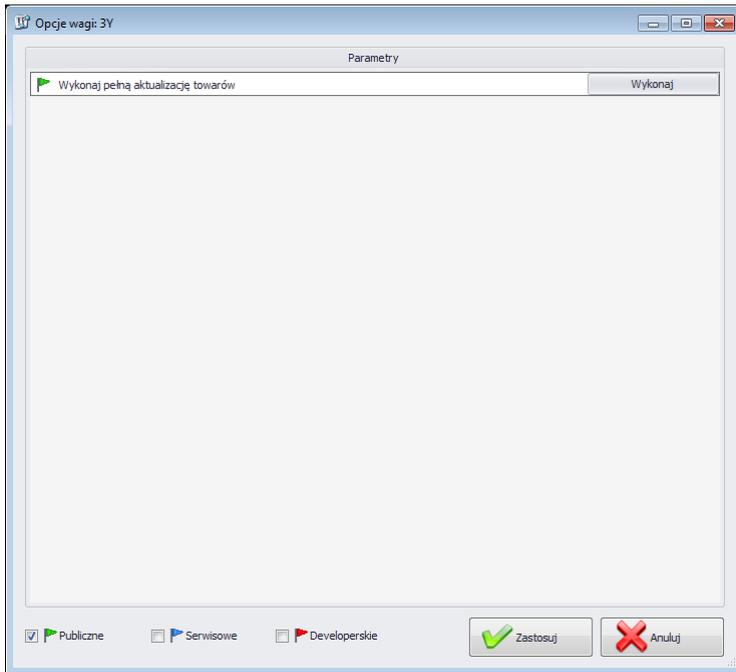
En la ventana de configuración, presione el botón  **Sprawdź adres**. Aparecerá un ventana:



Después de ingresar la dirección IP de la balanza, presione el botón **Comprobar**. Se mostrará información sobre el estado de ejecución y el tiempo de ejecución.

#### 8.1.4.1.5 Opciones de balanza

Después de activar las opciones, las balanzas están disponibles en la esquina inferior izquierda de la ventana de tres grupos de opciones; entre otros Público, Servicio, Desarrollador.



La opción se enciende y apaga usando el botón



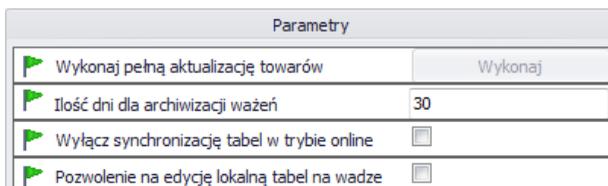
Opción activada,



Opción desactivada,

- **Público**

Las opciones públicas están disponibles de forma predeterminada y su configuración no afecta negativamente el funcionamiento del sistema..



**Realizar actualizaciones completas de productos\***

Forzar la actualización completa de los productos en la balanza seleccionada.

**Número de días para archivar pesajes**

Determinar el número de días para archivar los pesajes.

**Desactivar la sincronización de tablas en modo online**

Desactivar la sincronización de la base de datos de balanza

**Permiso para editar tablas en la balanza localmente**

Habilitación de edición de la base de datos en la balanza.

(\*) – Los productos en la balanza se actualiza continuamente y no es necesario el uso de este parámetro.

- **Servicio**

Las opciones de servicio están disponibles después de seleccionar el botón **Servicio**. La configuración de la opción para actualizar la información seleccionada de la balanza al sistema debe confirmarse en las opciones globales..



Parametry	
Waga Kronopol 1-rozp, 2-kończy zlecenie	0
Włącz aktualizację z wagi	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację tary z wagi	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację progów z wagi	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację masy nominalnej z wagi	<input type="checkbox"/>
Używaj progów wagi zamiast z systemu	<input type="checkbox"/>
Specjalny mod pracy - Nestle/batony	<input type="checkbox"/>
Specjalny mod pracy - Espersen	<input type="checkbox"/>
Zapisuj ważenia do tabeli szybkich wazeri - E2R WAŻENIA	<input type="checkbox"/>

**Balanza Kronopol 1-inicia, 2-finaliza el pedido**

Configuraciones especiales para balanza en Kronopol.

**Activar actualización desde la balanza**

Opción de actualizar tara, umbrales y peso de una balanza determinada al sistema.

**Activar actualización de tara desde la balanza**

Opción de actualizar tara de producto de una balanza determinada al sistema.

**Activar actualización los umbrales desde la balanza**

Opción de actualizar umbrales de productos de una balanza determinada al sistema.

**Activar actualización de masa desde la balanza**

Opción de actualizar masa nominal de productos de una balanza determinada al sistema.

**Utilice umbrales de balanza en lugar del sistema**

Una opción que permite trabajar con umbrales establecidos en la balanza, en lugar de los del sistema en el producto..

**Modo de trabajo especial - Nestle/batony**

Configuraciones especiales para balanza en Nestle.

**Modo de trabajo especial- Espersen**

Configuraciones especiales para balanza en Espersenie.

**Guardar pesajes en la tabla de pesaje rápido – E2R PESAJES**

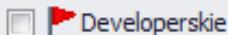
Configuración especial para la báscula WPW en E2R PESAJES.

### ***Atención!***

***No seleccione la opción para guardar pesajes en la tabla de pesaje rápido en los modos REGISTROS, TRANSACCIONES, RECETAS, CCE, ANALIZADORES DE HUMEDAD o DINÁMICAS.***

- **Desarrollo**

Las opciones de desarrollador están disponibles después de seleccionar el botón **Desarrollador**. Las opciones son solo informativos y no deben modificarse.



Parametry	
Nr wersji bazy receptur	0
Nr wersji bazy receptur	80
Nr wersji bazy towarów	228
Nr wersji bazy operatorów	121
Nr wersji bazy kontrahentów	2
Nr wersji tabeli zmiennych uniwersalnych	0
Wersja bazy zmiennych uniwersalnych	0
Nr wersji tabeli samochodów	0
Wersja bazy procesów identyfikacji	0
Numer wersji danych tabeli Harmonogram KTP	752
Stan Opis	
Do ustawienia numer serii	
Do ustawienia numer partii	
Do ustawienia identyfikator opakowania	
Do ustawienia identyfikator kontrahenta	
Nr seryjny wagi	0
Konfiguracja dla wagi PUE7/HY	
Próg górny masy - MAX	0
Próg dolny masy - MIN	0
ID zlecenia ustawianego na wadze	-1
ID zlecenia ustawianego z systemu	0
ID ostatniego ważenia pobranego z PUE7/HY	0
ID ostatniego raportu receptury pobranego z PUE7/HY	0
ID ostatniego raportu tar KTP pobranego z PUE7/HY	0
ID ostatniego raportu KTP pobranego z PUE7/HY	0
Ostatnie ID odebranego raportu samochodówki	0
Indeks ostatniego raportu z harmonogramu dla KTP	0
ID towaru ustawianego na wadze	-1
ID towaru ustawianego z systemu	0
Stan	0
ID operatora ustawianego na wadze	-1
ID operatora ustawianego z systemu	0
ID ustawionego opakowania na wadze	0

**Número de versión de base de datos...**

Número de versión de la base de datos leída desde la balanza , según este número, las bases de datos de la balanza se sincronizan.

**Número de serie de la balanza**

Número de serie, tomado de la balanza

**Umbral de masa superior-MAX**

El valor del umbral superior, leído de la balanza..

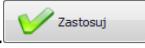
**Umbral de masa inferior-MAX**

El valor del umbral inferior, leído de la balanza..

<b>ID del pedido realizado en la balanza</b>	ID del pedido actual leído de la balanza.
<b>ID del pedido ajustado en el sistema</b>	ID del pedido actual ajustado en el sistema
<b>ID del producto ajustado en la balanza</b>	ID del producto actual, leído de la balanza.
<b>ID del producto ajustado en el sistema</b>	ID del producto actual ajustado en el sistema
<b>ID del usuario ajustado en la balanza</b>	ID del usuario actual, leído de la balanza
<b>ID del usuario ajustado en el sistema</b>	ID del usuario actual ajustado en el sistema
<b>ID del último informe, pesaje..</b>	Número de registros guardados en el sistema desde la balanza PUE7/HY o 3Y. Si el usuario descubre que los pesajes o informes no se descargan a pesar del algoritmo automático de descarga de datos de la balanza, se debe establecer el valor "0" para una base de datos específica.

**Atención!**

**Configurar el valor "0" para el ID del último informe o pesaje resultará en la descarga de los mismos pesajes de la balanza al sistema nuevamente.**

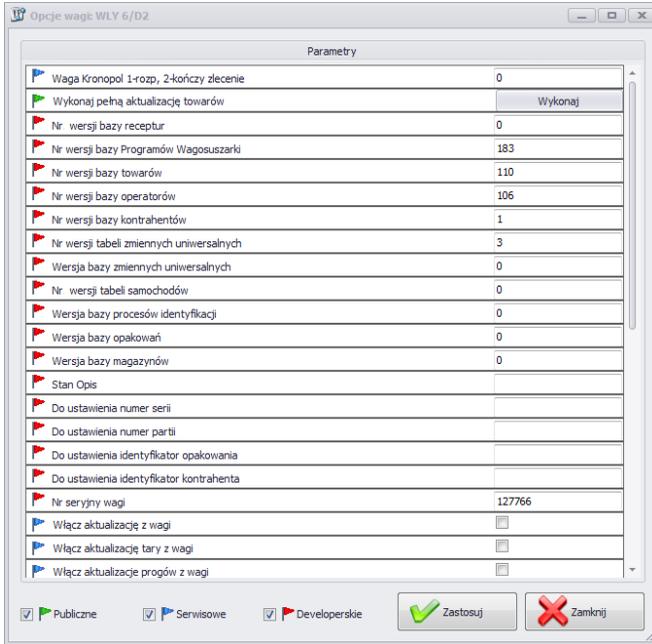
Todos los cambios deben confirmarse presionando el botón . Para salir de la ventana sin guardar los cambios, presione .

8.1.4.2. Opciones globales

El sistema se configura luego de seleccionar la opción **Opciones globales** del menú de **configuración de Balanzas**.



La ventana **Opciones globales del servidor** muestra una lista de parámetros disponibles.



Luego de activar las opciones globales, como en el caso de las opciones para balanzas, tres grupos de opciones están disponibles en la esquina inferior izquierda de la ventana; entre otros Público, Servicio, Desarrollador.

La opción se enciende y apaga usando el botón



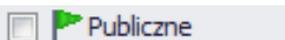
Opción activada,

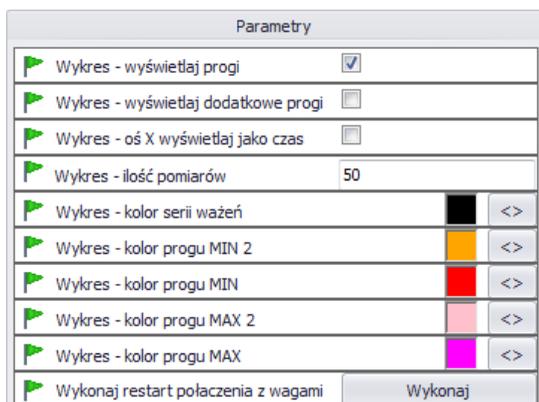


Opción desactivada,

- **Público**

Las opciones públicas están disponibles de forma predeterminada y su configuración no afecta negativamente el funcionamiento del sistema..





**Gráfico: umbrales de visualización**

Muestra los umbrales MIN y MAX en el gráfico.

**Gráfico: muestra umbrales adicionales**

Muestra los umbrales MIN2 y MAX2 en un gráfico.

**Gráfico: muestra el eje X como tiempo**

Escalado del eje X según el tiempo de pesaje.

**Gráfico – número de mediciones**

Seleccionar el número de mediciones que se muestran simultáneamente en el gráfico.

**Gráfico – color de la serie de pesaje**

Ajustar el color de la serie de pesaje.

**Gráfico – color del umbral MIN 2**

Ajustar el color del umbral MIN 2.

**Gráfico – color del umbral MIN**

Ajustar el color del umbral MIN .

**Gráfico – color del umbral MAX 2**

Ajustar el color del umbral MAX 2.

**Gráfico – color del umbral MAX**

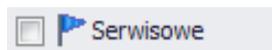
Ajustar el color del umbral MAX .

**Realizar actualizaciones completas de productos\***

Forzar la actualización completa de los productos en la balanza seleccionada.

- **Servicio**

Las opciones de servicio están disponibles después de seleccionar el botón **Servicio**.



Parametry	
Włącz na wadze wyłącznie zlecenia (PUEC41)	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację z wagi	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację tary z wagi	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację progów z wagi	<input type="checkbox"/>
Włącz aktualizację masy nominalnej z wagi	<input type="checkbox"/>
Przywracanie tary po zerowaniu (WPW)	<input type="checkbox"/>
Synchronizacja transakcji na wadze PUE5	<input checked="" type="checkbox"/>
Synchronizacja zleceń na wadze PUE5	<input checked="" type="checkbox"/>
Na wadze w polu nazwa towaru kod z nazwą towaru (PUEC41)	<input type="checkbox"/>
Na wadze używaj ID towaru zamiast Kodu (PUEC41)	<input type="checkbox"/>
Na wadze używaj ID operatora zamiast Kodu (PUEC41)	<input type="checkbox"/>
Restart statystyk multeafl (PUEC41)	<input type="button" value="Wykonaj"/>
Obsługa zliczania ważeń dla towaru	<input type="checkbox"/>
Używaj dodatkowych progów w PUE7	<input type="checkbox"/>

**Activar en balanza , desactivar pedidos (PUEC41)**

Selección manual bloqueada de productos en la balanza

**Activar actualización desde la balanza**

Opción de actualizar tara, umbrales y peso de una balanza determinada al sistema.

**Activar actualización de tara desde la balanza**

Opción de actualizar tara de producto de una balanza determinada al sistema.

**Activar actualización los umbrales desde la balanza**

Opción de actualizar umbrales de productos de una balanza determinada al sistema.

**Activar actualización de masa desde la balanza**

Opción de actualizar masa nominal de productos de una balanza determinada al sistema.

**Tara restaurada después de la puesta a cero (WPW)**

Una opción que le permite restaurar el valor de tara del producto después de ponerlo a cero.

**Sincronización de transacciones en la balanza PUE5**

La opción de sincronizar transacciones con el terminal PUE5 está habilitada por defecto.

**Sincronización de pedidos en la balanza PUE5**

La opción de sincronizar pedidos con el terminal PUE5 está habilitada por defecto.

**En la balanza, en el campo nombre del producto, el código con el nombre del producto (PUEC41)**

Cambiar en el terminal PUEC41 en el campo nombre, previo cambio (ID + NOMBRE DEL PRODUCTO).La opción está activa solo cuando se selecciona la opción *Usar ID de producto en lugar de código en la balanza*.

**En la balanza, utilice el ID del producto en lugar del código (PUEC41)**

Cambie en el terminal PUEC41 en el campo de código del producto después del cambio (ID de producto).

**Utilice el ID de usuario en lugar del código (PUEC41) en la balanza.**

Cambio en el campo de código de usuario en el terminal PUEC41 después del cambio (ID de usuario).

**Reiniciar estadísticas multeafile (PUEC41)**

Poner a cero las estadísticas en la balanza WPW en el programa especial para CCE.

**Soporte para contar pesajes de producto.**

Sincronización del número de pesajes de productos con balanzas WPW.

**Utilice umbrales adicionales en PUE 7**

Activación de los umbrales MIN 2 y MAX 2.

***Atención!***

*En la balanza WPW, la limitación de campos de código en los archivos no permite códigos mayores a 6 caracteres.*

- **Desarrollo**

Las opciones de desarrollador están disponibles después de seleccionar el botón **Desarrollador**. Las opciones son solo informativos y no deben modificarse.

Parametry	
Adres IP SYNC Servera	10.10.1.110
Nr wersji bazy receptur	80
Nr wersji bazy towarów	244
Nr wersji bazy operatorów	172
Nr wersji bazy kontrahentów	4
Nr wersji tabeli zmiennych uniwersalnych	8
Wersja bazy zmiennych uniwersalnych	0
Wersja bazy procesów identyfikacji	1
Wersja bazy opakowań	0
Wersja bazy magazynów	1
Numer wersji danych tabeli Harmonogram KTP	792

Adres IP SYNC Servera

La dirección IP del ordenador en la que se ejecuta Sincronizador.

Número de versión de base de datos...

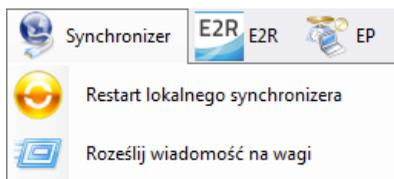
El número de versión de la base de datos del sistema; las bases de datos de las balanzas se sincronizan en función de este número..

### **Atención!**

***Después de realizar cambios en la configuración, debe reiniciar el programa..***

### **8.1.5. Sincronizador.**

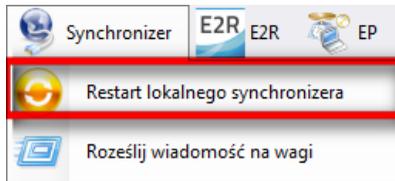
El menú **Sincronizador** proporciona una opción para reiniciar la conexión para actualizar los registros de las balanzas y la opción de enviar mensajes a todas las balanzas que trabajan en el sistema..



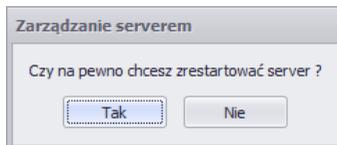
### 8.1.5.1. Reinicie el sincronizador local

Opción disponible en el ordenador donde se está ejecutando **E2R SINCRONIZADOR**. Le permite recargar la configuración del servidor y actualizar los archivos de las balanzas.

En el menú **Servidor**, seleccione la opción **Reiniciar el sincronizador local**.

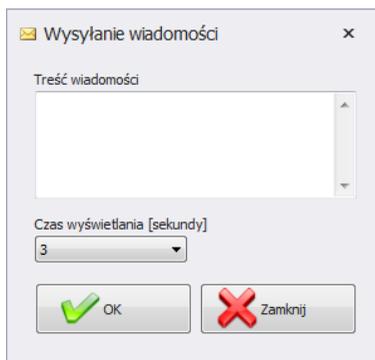


Luego confirme el mensaje que pregunta sobre el reinicio.



### 8.1.5.2. Envío de mensajes a balanzas.

Es posible enviar un mensaje a las balanzas que operan en el sistema. Para hacer esto, seleccione la opción  **Roześlij wiadomość na wagi** del menú **Servidor**.



Puede elegir el tiempo de 3 a 3600 segundos durante el cual se mostrará el mensaje en la balanza.

Para enviar un mensaje, presione  o cierre la ventana con el botón .

### 8.1.6. Estado de las balanzas en E2R Manager

Estado que informa sobre el establecimiento de comunicación entre el ordenador y la balanza:



Se ha establecido la comunicación con la balanza.  
Ajustes correctos en la balanza  
Ajuste de balanza correcto en el E2R sincronizador .



Se ha establecido la comunicación con la balanza.  
Falta de respuesta temporal del dispositivo.  
Configuraciones incorrectas en la balanza o configuraciones de balanzas incorrectas en el E2R Sincronizador .



Se ha establecido la comunicación con la balanza.  
La balanza se ha apagado o no hay conexión a la interfaz de comunicación.  
Configuraciones incorrectas en la balanza o configuraciones de balanzas incorrectas en el E2R Sincronizador .

### 8.1.7. Ventana de balanza

Descripción de Ventana de balanza :



- 1 - Estado de la balanza/ Botón funcional
- 2 - Masa actual mostrada en la balanza
- 3 - Parámetros actualmente configurados en la balanza.

- 4 - Mediciones en forma de gráfica.
- 5 - Botón para ampliar la ventana a pantalla completa.
- 6 - Botón para mostrar/ocultar parámetros.
- 7 - Iniciando el programa EP, que se conectará automáticamente a la balanza\*.

(\*) – Cuando el programa EP se conecte a la balanza, la balanza se desconectará de E2R.

**Atención:**

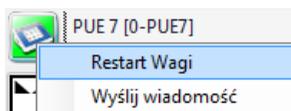
*Si no hay comunicación entre **E2R Manager** y el servicio **Radwag SINCRONIZADOR**. o el servicio no se inicia, no se mostrará la ventana de balanza*

**Todas las configuraciones clave desde el punto de servicio se describen en el manual de servicio del SISTEMA E2R..**

8.1.7.1. Reinicia la conexión y actualiza la balanza en E2R.

Mientras el sistema está funcionando, puede reiniciar la balanza

presionando el botón . Luego del menú ,seleccione la opción **Reiniciar balanzas** .



Después de varias decenas de segundos, la balanza se conectará al sistema y todos sus archivos se actualizarán..

**Atención:**

*Si los archivos en las balanzas no se han actualizado a pesar de la edición anterior, entonces deberá editar uno de los registros de la base de datos nuevamente y reiniciar nuevamente para actualizar.*

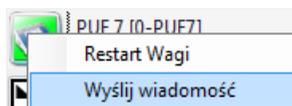
### 8.1.7.2. Enviar un mensaje a la balanza

El sistema le permite enviar un mensaje a una balanza.

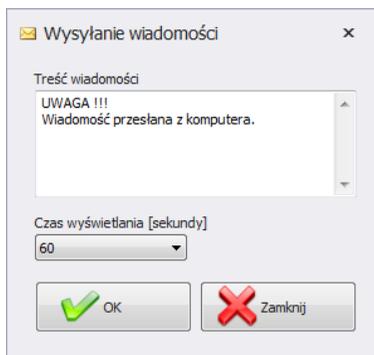
Para hacer esto, seleccione la balanza en la ventana y presione el

botón. 

Luego seleccione en el menú: **Enviar mensaje** :



Ingrese cualquier mensaje en la ventana de contenido del mensaje:



Puede elegir el tiempo de 3 a 3600 segundos durante el cual se mostrará el mensaje en la balanza.

Para enviar un mensaje, presione  o cierre la ventana con el botón. 

El siguiente mensaje se mostrará en la balanza seleccionada:

UWAGA !!!  
Wiadomość przesłana z komputera.



**RADWAG WAGI ELEKTRONICZNE**  
ZAAWANSOWANE TECHNOLOGIE WAGOWE

